譯史紀餘

八紘荒史

叢書集成

初編

主編者
王雲五

商務印書館發行

譯史紀餘

陸次雲著

本館據龍威祕書
本影印初編各叢
書僅有此本

龍威秘書九集　　荒外奇書六種

第三册

譯史紀餘卷一至卷四　國朝陸次雲

譯史紀餘卷之一

錢塘陸次雲雲士著
蓉江孫允升彙嘉校
受業曹沅鄰湘訂

紀餘何所紀乎紀諸海也海非國也何紀乎譯史之後以一國必鄰一海一海能環數國有不可分屬者故統紀之所以彰八紘之大也

海

稗海四海通曰稗海

大瀛海稗海外之大海也中國者天下八十一分之一耳中國名曰赤縣內有九州中國外如赤縣者又復有九亦曰九州一州皆環一稗海九州共環一大瀛海（猶是八合之一內君子論而不議）此謂八極而天下際焉

東海

渤海

碧海蓬萊在其中繞蓬萊者謂之員海

岐海環載甌閩

幼海東海中之小海

大明海海中之風常有定候安得四海盡皆如此
太平海其境無涯其底甚淺自古及今不作洪波大
浪安似坦途
孛露海
新以西把尼亞海
百西兒海
東紅海其色淡紅以爲海底珊瑚所映
西海
青海

紫海
蒲類海
鹿渾海
可跋海
葛蒲海西海中之小海
潭彌海
陽池海
大西洋海
小西洋海海潮極高極迅呼吸間湧起數十百里潮

湧大船入山不可得出

榜葛蠻海

百爾西海

亞剌比海

西紅海或云海色之紅與東紅海更勝

利未亞海凡海多風獨利未亞海當赤道下嘗苦無風而有苦無風處豈非乾坤寃慝海苦風天氣酷熱又名熱海舟行至此者食物俱壞人易染疾

何摺亞諾滄海

亞大蠟海
以西把尼亞海

南海

漲海大海之別流交阯諸國由此入貢

溟海即南溟也其色正黑或曰四海水色黑處皆謂之溟海

暗海或曰海氣蒸鬱不開之處皆謂之暗海

北海

瀚海之地群鳥於此解形積羽千里（想此地風高故爾）

渤鞮海瀚海別流
伊連海
私渠海
蠟海百爾昨客海
冰海海水皆有火性撥之光起故不成冰獨北海之北陽和少及其候極寒冬日凝水恒如山立至東風吹解之後如雪巇四移入夏始無其迹
有海外之海聞其名者
波的海

窩窩所德海
八爾馬尼海
太海
北高海

有名海而非海者

旱海說見魯陳
沙海說見度爾格

有名海而不等於海者

水銀海說見佛菻

死海說見度爾格

異物

海人通體皆人鬚眉畢具特手指相連略如鳧爪西竺曾捕得之進之國王與之言不言與之食不食王以爲不可狎也縱之於海其人轉盼視人（平）（神）（平）鼓掌大笑放步踏波而去至遠乃沒○瑯琊代醉編嘗載昔有一人泛海忽見一人自水中出大如稚子坐於船頭（人）（乎）（鬼）（乎）之上舟人不敢驚動良久乃去大風旋起亦無他異海女非白妓魚喝蘭達地曾於海中獲一女子口不

能言與之食輒食久乃爲人役使活且多年見神像亦知拜伏身上有皮下垂宛如衣服被於四肢但著體而生不可脫卸

紅裳人宋待制查道奉使高麗見水濱一婦人紅裳雙袒髮鬢紛亂肘後微有紅鬣查命扶於水中拜手感戀而沒

兩面人朝鮮漁人獲於遠地載之舟中不語不食而死

龍方與記海中有龍池方七百里群龍居此其水至

清當蟄藏時伏如絲縷竟惡縱橫可望而見舟行過之戒客毋嗽春夏間若遠見龍首以米撒之自去其形九似駝頭鹿角鬼眼牛耳蛇項蜃腹鯉鱗鷹爪虎掌背有八十一鱗頭有尺木海島中亦有死者人得見之○按神龍變化不測南宋宰相朱格非泛海舟中飛進一龍長僅數寸九似之形皆具格非再拜祝之良久飛去豈另有此種小龍子乎

蛟螭虬蜃窟宅島嶼之中其所居處每起光怪

吉弔蛇首龜身或止於水或棲於木龍生二卵其一

爲龍其一必爲吉甲

龜龍有三足者有六足者殼內有珠

鼉龍能橫飛不能直上海中夜有鼓聲乃鼉鳴應更報候

海蛇有三角者有四翼者有兩尾者有六足者能乘霧而飛御風而走

人面蛇生漲海之中能作人語（即叫蛇耶）

潛牛魚身似牛能上岸與牛鬬角軟還入水中浸之復堅則賈勇再出

犀牛交阯多有其角不一角生於額者爲兕犀生於鼻者爲胡瑁犀雙角者爲牝犀有花紋而最貴者爲通天犀夜明犀其角能解毒辟寒又能分水行於大水其水自開然犀每自媿其形（其頭角矣尚何媿乎）不欲照見必擇濁流而飲

海馬蘇門答剌國中多有或曰馬與龍交而生其骨至堅水火莫毀土中有海馬骨處凡馬皆不敢過海驢生交登海中常於秋月出島産乳力能斃虎凡海馬海牛海驢皮皆應潮潮退毛伏潮來毛起又有

龍羊偶見海濱神龍所化

鯊虎鯊魚虎頭魚體其足類鱉以春晦陟於海島旬日而化爲虎惟足難化經月乃成其皮文直而踈與常虎有別

鯊鹿亦南海中鯊魚所化此魚每於春夏躍入洲中變而爲麋色較常鹿稍赤

海猪儼然一猪鼻在腦上其色青黑雌雄同行一沒一浮向風而拜

海狗似狗而小毛色黃潤一雄百雌偏偶不倦其腎

卽腦肭臍其臍於臘月置水中水不凍疾走如飛其尾略如魚尾

氷鼠生於氷海之中毛長及尺可織爲綺又有乙荷（比猶入虎腹更巧）滿鼠其大如猫能以泥塗身俟刺尾魚開口則滾入其腹嚙其腑臟而出又能破壞其卵

海獸有二種無名者一種形體稍方其骨軟脆有翼能鼓大風以覆海舶又一種獸二手二足其力甚猛遇海船輒爲顚倒播弄以至覆沒

半面魚相傳越王食魚未盡半棄海中故其種止具

半面
人面魚其毒在身其鮮在目前朝有使臣使日本其國宴饗特進此魚使臣竟食其睛即令撤去國王欽其博識

都白狠魚爲鮫人騎於海中控御如馬

文鰩魚鳥翼魚身音如鸞鳥能自西海飛至東海

把勒亞魚身長數十丈首有二孔水貯孔中遇海舶昂首噴水勢若懸河傾注舟中舟即沉沒操舟者見此魚好鬬其來急投以酒使之連吞數甕則俛首而逝

斯得曰魚長二三十丈性最善良見沉溺之人或爲水族所困必往鬬解脫之故海國之君禁漁人不得捕捉此種

薄里波魚其色隨物而變附土色同於土附石色同於石

仁魚其性至仁嘗負一小兒登岸誤以鬐觸傷其兒兒死魚不勝悲亦自觸石而死

劍魚又名琵琶魚嘴長丈許上有齟齬犀利如鋸與把勒亞魚鬬海水皆赤劍魚輒勝每喜以嘴觸船船

後有仁魚此宜名義魚

如其仁如其仁

即沉破
刺尾魚即鱷魚之類利爪鋸牙長尾堅甲在水食魚登陸食人見人遠則哭之近則噬之人見之却走必逐而食之人返從而逐之彼亦畏人却走其目入水則鈍出水則明然居陸時少居水時多賴其不能一覽無餘故水族得以隱避不懼蛟蜃惟畏仁魚仁魚（竟是海中大俠）惡其兇暴以鬐刺之鬐利如戟刺尾洞腹而死
落斯馬魚長四丈許有足而短居海底罕出皮甚堅刺之不入額有二角如鈎睡時以角掛石盡日不醒（得非五龍蟠法）

海魚有一種無名者大而有力能以首尾抱船舟人不敢擊之惟跪禱天神乃去

鼠鮎善食鼠揭尾於沙鼠以爲朱水而舐其尾鮎即回首嚙鼠而去

戴帽魚出安南國銳首無鱗骨如揷箭

毬魚狀如鞠毬有紋如絲其味甚美

浮鰾非魚非蛟胸有兩乳即懶婦魚取其脂照歌舞則明照績紡則暗

舸魚六足有殼有皮僅長尺許如欲他徙則舉半殼

妙能自用

當舟張足皮當帆乘風而去

蠻魚生南海其狀如冠廣尺餘色青黑甲瑩滑眼在背上口在腹下頭如蜣螂十二足似蟹在腹兩旁長五六尺尾長二尺牝牡相隨牝無目得牡始行背負乘風能知風候其血碧色其脂燒之可以集鼠性畏蚊蟲之即死隙日之光射之亦死

貝出交阯海中番人以之貿易小者幾寸大者盈尺紫貝愈疾霞貝伏虺朱貝明目綬貝禦瘴

玳瑁生海洋深處其身似龜嘴如鸚鵡背甲一十二

片斑文相錯其邊鋘如鋸齒無足有四鬚前長後短文采可觀海人養之以鹽飼以小魚其老甲更明瑩

大蟹其殼如屋其螯箝人手足手足立斷能與虎鬬（未知鹿死誰手）

海濱樵採者荷椎擊之始無其患海中又有紅蟹又有飛蟹能飛善化國貢百足蟹長九尺此蟹之最異者其腹中之黃盈虧應月

海蝦紅色長三尺其頭可作尊鬱其鬚可爲簪杖嶺表錄云海中有盈丈者

海馬馬首蝦身背如竹節雌者黃雄者青長數寸難

產者握之即易

海鏡狀如小盒能閉能開中有小紅蟹數隻寄居其中饑則出以覓食飽則復還與蟹相依爲命（有災而出之者何其恐也）

海扇海中有物其形如扇文如龍鱗落乃見

魚虎又名土奴魚虎鬚猬身徧體有刺能化爲豬猪海蛤即車螯雀雉入水所化春夏間吐氣幻作樓臺（不獨海蛤爲然）

海螺小者如拳大者如斗惟鸚鵡螺最異形如鸚鵡（不宜輕出）肉常離殼而出出則寄居蟲入而居之還則寄居蟲

讓其復入
海蟾三足口能吐霧
海蜈蚣長七八尺能以氣吸蛇相去四五步外骨肉自消有蜈蚣處蛟龍勿近
海蜘蛛身若車輪文具五色腹內有珠能與龍鬬其絲若紐虎豹麋鹿觸之無能得脫海中人欲樵蘇者秉炬而行遇網即焚不爲所害取其皮以爲履可以不航而涉
海蝴蝶昔有人浮海見一物飛來大如蒲帆撲掠行

舟有粉墜如霜雪舟人以刀揮之墮手而下乃一大蝴蝶也稱之重八十斤嗽之極美

海鶴身高五尺吞常鳥如食鮹鰩島中嬰兒避之島人射得剝取其頂售與賈舶貴同金玉其鶴千歲者能登木而棲未及千年終不集樹

海鷄毛色皆似家鷄惟足儼然似鱉

海鷗色白數百爲群在漲海中與潮上下三月風至乃還洲嶼

蚊母鳥棲海濱捕魚而食每叫一聲蚊蚋從口飛出

飛涎鳥生南海中能灑涎著樹沾鳥而食
海鳧乃石首魚所化雖變鱗爲羽腦中二小石猶存
亞爾曾虐曰鳥此鳥卵翼之時半月不生風浪
珠生於海水族皆有之龍珠在頷蛇珠在口魚珠在
眼蛟珠在皮鱉珠在足蚌珠在腹諸珠皆不及蚌聞
雷蚌瘦中秋無月則蚌無珠
金多生於林邑海島方丈山有金泥可鍊爲金色青
其光照見鬼魅凡島中有金者其氣上赤下青若金
有萬兩則光如盤鏡不獨飛如螢火

海島之生銀者其上時有雄鷄隱見其氣正白光似水銀流注在地攪之隨手而散已而復合

玉産於闐海中更饒奇玉天寶中西域來獻軟玉太康中林邑來獻水玉會昌中羅刹來獻火玉又扶桑國獻觀日玉如鏡皎然對日懸之觀見日中宮殿（日中果有宮殿耶）

珊瑚大紅海小紅海中最多在水柔出水剛産珊瑚處其下必有美玉

琅玕色青生於水者爲珊瑚生於山者爲琅玕同形異色又名珠樹

玻瓈出南海以有雨點紋者爲貴
水晶以南方出者爲貴南晶白北晶黑故求銀晶者
必於倭島
琥珀爲松脂楓脂所化東海島中二木盛處往往有
之
瑪瑙出西域會昌時曾以瑪瑙櫃入貢其高二尺其
色茜紅
娑婆石生南海綠色無斑有金星磨之成汁番人寶
之以金鑲作戒指食後吮之藉以防毒今外國有吸

毒石貼瘡癰上石即吸牢毒盡石墜浸以人乳拔出（此方是有用之石）其毒可以再用疑即此種

寶石產錫蘭海中山頂五色具備間有貓睛山峻黎夫莫能往取惟俟大雨衝流而下始撿得之其碧者名瑟瑟紅者名蘇鞠

譯史紀餘卷之一終

譯史紀餘卷之二

錢塘陸次雲雲士著
受業趙臣瑗毅菴校
曹沅鄰湘訂

外國詩編

輯譯史而附外國詩文者何見天之生才不限遐裔特侏儒之語蟲魚之跡不能盡通僅取其近而可錄者亦同文之治徧及窮陬俾凡在六合者皆不居長夜之中此則愚公之願也故復集是編於

屬國中各具一班之采

朝鮮國詩

許　筠筠與兄篈文名東海皆舉狀元才女景樊其姊也筠有朝鮮詩選傳於中國

送盧判官

秋山懸夕照客意已悲涼況復當此時送君歸故鄉
相對芧檐下燈火吐清光佳人抱瑤瑟促柱傾壺觴
殷勤須盡醉明發各茫茫

二許皆是清才可謂難兄難弟

王　楹高麗國王

王慕中華常誦華嚴經咒曰願生中國一夕夢至京師觀燈呼已至京師者問之悉如夢中所見出七修類稿

夢觀燈詩

宿業因緣近契丹一年朝貢幾多般忽蒙聲旨龍輪召便侍堯天佛會觀燈焰似蓮丹闕迴月華如水海雲寒移身幸入華胥境可惜終宵漏滴殘

李芳遠 朝鮮國王

獻大明永樂皇帝

紫鳳銜書下九霄遐陬喜氣動民謠久潛龍虎聲相應未戮鯨鯢氣尚驕萬里江山歸正統百年人物見清朝天教老眼看新化白髮那堪不肯饒

未戮鯨鯢氣尚驕益指建文而言也讀之令人髮指然考遠李成桂子也父子弒君而篡其國亂臣賊子與成祖氣類相孚其作此語固宜

辛　禑恭讓王相朝鮮忠臣為大將軍李成桂所放

僧僧舍

山北山南細路分松花含雨落紛紛道人汲井歸芽

舍一帶青烟染白雲

成石磷

送人之金剛山

一萬二千峰高低自不同君看日輪上何處最先紅

渾成

成倪

古意

海底珊瑚高幾丈千年試作千尋網萬牛挽出滄溟深蛟龍怒號霹靂憑鬱扶桑日浸紅濤熱光華照耀黃

金闕季倫視此等孽常金椎一擊紛如雪

申叔舟天順四年張寧使朝鮮叔舟爲伴館使

陽德驛

北塞歸遠途千里度陵谷日暮投陽德館宇半茅屋輕風吹枯枝短垣依斷麓雨歇行雲低山深聽鳴鹿

白元恒

秋夜

草堂清夜雨初收小雨寒螢濕不流獨卧牀頭思往事砌蟲啼破一簾秋

崔應賢

次慶州壁上韻

風塵回首幾番春案牘堆前白髮新夜半慣成林下夢明朝依舊未歸人

尋常情至語未經人道

金訢

對馬島舟中夜作

獨泛孤蓬卧未安西風一夕晚潮寒海天秋色尋無處却向潘郎鬢上看

南孝温

西江寒食

天陰籬外夕寒生寒食東風野水明無限滿船商客語柳花時節故鄉情

金宗直

華山畿

塚上青青連理枝行人爭唱華山畿野棠花發當寒食幾度春魂化蝶飛

許　筠　筠與弟筠皆舉狀元以宏文館遷臺諫

感遇 鈎女弟適金成立賢而不答故作此詩

君好堤邊柳妾好嶺頭松柳絮忽飄蕩隨風無定蹤不如歲寒姿青青傲窮冬好惡苦不定憂心徒忡忡

江天曉思

西飛燕東流水人生倏忽春夢裏一夜狂歌不盡歡十年惆悵情無已渚烟汀樹春朦朧曲欄珠箔星在東蘭臺鳴鼓逐曉發輕帆一片飛長空

尹國馨

感懷呈子魚吳黎軍

麻衣偏拂路岐塵鬢改顏衰曉鏡新上國好花愁裏艷故園芳樹夢中春扁舟烟月思浮海匹馬關河倦問津七載干戈歎離別絲楊鶯語太傷神

梁亭遇

游龍山呈吳子魚先生

桃花開後杏花稀客子來時燕子飛山郭數村芳草合野籬三面亂峰圍風塵岐路何年盡破帽長裾此計非遥憶故鄉歸不得白鷗春水掩柴扉

梅月堂詩　作者姓氏不傳

和鍾陵山居詩

蛺蝶雙雙飛藥畦山禽饒語竹枝西一叢枸杞花初遍五極人參葉已齊翠竹林中香麝睡紫荊枝上杜鵑啼千峰昨夜疎疎雨泛濫南池漲小溪

孫谷詩 姓氏失傳島師毛文龍搜得之者

公山逢宋廷玉

寇盜經年歲干戈滿漢陽所親皆喪亂不敢問存亡西日瞻行殿東風入故鄉時危對君酌涕淚欲沾裳

毛師亦留心風雅搜得孫谷詩一事足徵名將風

流

渡清川江

安州城外水如天立馬沙頭喚渡船帆帶晚烟依草岸雁迷殘月下蘆田長途旅客思歸計向老筋骸憶少年始信在家貧亦好近來雙鬢轉蕭然

書懷

人間萬事不如意得失悠悠看塞翁好月樓臺還有病落花時節每多風倘來軒冕虛無裏過去英雄寂寞中五十之年何所在一聲長嘯望遙空

道中感懷

龍泉嗚吼匣中悲十月西風兩鬢絲黃葉滿山秋寺廢白沙連渚小橋危孤帆過後千峰夕匹馬行時百草哀牢落故居空入夢亂藤踈竹有茅泷

數律俱清老誰云海外無人

婷許筠詩選中不載姓氏應是朝鮮女子

古寺尋花

春深古寺燕飛飛深院重門客到稀我正尋花花盡落尋花還爲惜花歸

洵是女郎口角

李　氏　李淑媛自號玉峯主人學士趙瑗之妾遭倭亂死節

斑竹怨

二妃昔追帝南奔湘水間有淚寄湘竹至今湘竹斑
雲深九疑廟日落蒼梧山餘恨在江水滔滔去不還
貞烈之人吐辭自別

採蓮曲

南湖採蓮女日日南湖歸淺渚蓮子滿深潭荷葉稀
盪槳嬌無力水濺越羅衣無心却回棹貪看鴛鴦飛

謾興贈郎

柳色江頭五馬嘶半醒半醉下樓時春紅欲瘦臨妝鏡試寫纖纖郎月眉

自適

虛檐殘溜雨纖纖枕簟輕寒曉漸添花落後庭春睡美呢喃燕子要開簾

秋思

翡翠簾疎不蔽風新涼初透碧紗櫳涓涓玉露團團月說盡秋情草下蟲

七夕

無窮會合豈秋思不比浮生有別離天上却成朝暮會人間謾作一年期

成氏

楊柳詞

青樓西畔絮飛揚烟鎖柔條拂檻長何處少年鞭白馬綠陰來繫紫絲韁

俞汝舟妻

貧女吟

夜久織未休憂憂鳴寒機機中一疋練終作阿誰衣
爲他人作嫁衣裳彼露此渾

賈客詞

朝發宜都渚北風吹五兩船頭各澆酒月下齊盪槳

許景樊七歲能詩狀元筠對之妹適進士金成立金死倭難守節自稱蘭雪主人

古別離

轔轔雙車輪一日千萬轉同心不同車別離時屢變
車輪尙有迹相思獨不見

景樊謝家道韞蘇家小妹也與名媛鼎足

感遇

盈盈牕下蘭枝葉何芬芳西風一夕起零落悲秋霜秀色總消歇清香終不死感物傷我心流涕沾衣袂

鳳臺

秦女侶蕭史日夕吹參差崇臺騎彩鳳渺渺不可追天地以永久那識人間悲妾淚不可忍此生長別離不見答於金措詞如此怨而不怒真是雅音

湘絃曲

蕙花泣露湘江曲點點秋烟天外綠水府涼波龍夜

吟鑾娘輕憂玲瓏玉離鸞別鳳隔蒼梧雨氣浸江迷
曉珠神絃聲徹石苔泠雲鬟霧鬢啼江姝瑤空星漢
高超忽羽葢金支五雲沒門外漁郎唱竹枝銀潭半
掛相思月

送兄筱謫甲山

遠謫甲山去江陵別路長臣同賈太傅主豈楚懷王
河水平秋岸關門但夕陽霜風吹雁翼中斷不成行

得體入情

無題

瑤絃織縷合歡牀暖壓紅錢小洞房夢覺秦樓分翡翠曰沉湘浦斷鴛鴦粧鈿寶月明珠綴腰帶盤雲瑞錦囊十二斜行金雁柱碧沙如霧掩秋香

遊仙曲

氷屋珠扉鎖一春落花細雨滿綸巾東皇近日無遊幸間殺瑤池五色麟

宮詞

宮墻處處落花飛侍女燒香對夕暉過盡春風人不見花門金鎖綠生衣

又

絳羅袱裹建溪茶侍女封緘結綵花斜插紫泥書敕字內官分送五侯家

又

綠羅帷幄紫羅茵香射霏微暗襲人明日賞花留玉輦地衣簾額一時新

德介氏 高麗妓

送行

琵琶聲裏寄離情怨入東風曲不成一夜高堂香夢

冷越羅裙上淚痕明

日本國詩

釋全俊（全俊姓神氏秀崖日本國高井縣人詩見宋學士集中）

和宋學士贈詩

一回錯買離鄉舶抹過鯨波萬里間震旦扶桑無異士參方飽看浙西山

無名氏（嘉靖七年遇風飄至通州守禦所訊之乃朝鮮王試官出湧幢小品）

無題

白浪滔滔上接空布帆十幅不禁風此身若葬江魚

腹萬里孤臣一夢中

能作此詩可以主試朝鮮矣

貢使失名

詠柳

湧金門外柳如金二日不來成綠陰折取一枝城裏去教人知道是春深

普福使臣

在途有感

來遊上國看中原細嚼青松咽冷泉慈母在堂年八

十孤兒爲客路三千心懷北闕浮雲外身在西山返照邊處處朱門花柳巷不知何日是歸年

釋天祥 以下三人見沭景顯滄海遺珠集

寄南珍

上人居處僻心與石泉清道在從違俗身閒不用名空階松子落雨逕蘚花生怪得稀相見年來懶到城

僧詩無釋子氣又有本色故佳

贈李生

異域無親友孤懷苦別離雨中春盡日朔外客歸時

花落青山路鶯啼綠樹枝從今分手後兩地可相思

送僧歸重慶

東西千萬里來去一身輕碧鳳山前別黃梅雨裏行江長巴子國地入夜郎城昔我經過處因君動遠情

吳宋士熙

衆山搖落日那忍哭先生老眼非無淚深交最有情人猶惜才調天可厭聰明書法并詩律空留後世名

夢裏湖山爲孫懷王作

杭城一別已多年夢裏湖山尚宛然三竺樓臺晴似

西六橋楊柳晚如烟青雲鶴下梅邊墓白髮僧談石上緣殘睡驚來倍惆悵可堪身世老南滇

釋機先

挽遂光古先生

昨日來過我今朝去哭君那堪談笑際便作死生分曠達陶徵士蕭條鄭廣文猶憐埋骨處西北有孤雲

釋大用

挽遂古光

氣宇自豪邁孤超傲世時冥鴻沖漢志野鶴出塵姿

筆勢雲烟起詩名草木知論交三十載死別抱長悲

嗐哩嘛哈 使臣

答大明高皇帝問日本風俗洪武二十年

國比中原國人同上古人衣冠唐制度禮樂漢君臣

銀甕粥新酒金刀膾錦鱗年年二三月桃李一般春

不愧使臣

答里麻 使臣或云即嗐理嘛哈

西湖

一株楊柳一株花原是唐朝賣酒家惟有吾邦風土

異春深無處不桑麻

此詩有調貶中國之心非使臣所宜出錄之以存其事

釋左省

口號呈沈潤卿

二月天和乍雪晴見君似見祝先生醉中不覺虛簷滴吟作燈前細雨聲

占城國詩

貢使 失名

進貢初發古城

行盡河橋柳色邊片帆高掛違朝天未行先識歸心早應是燕山有杜鵑

江樓留別

青嶂俯樓樓俯渡遠人送客此經過西風楊子江邊柳落葉不如離思多

高古

題葵花貢使過姑蘇見葵花問何名人紿之曰一丈花即題云云見近峯問畧

花於木槿渾相似葉比芙蓉只一般五尺闌干遮未

盡獨留一半與人看

工於賦物手

安南國詩

國王（失名列朝詩選稱安阯國王）

被繫入中國詩謁藩臣

誤入中華大邑州小邦焉敢謁王侯可憐無主東鄰客却作中原大國囚雁過衡陽邊塞遠雲遮故里楚天愁有人問我家何在萬里長江不斷頭

貢使（宏治間貢使作此詩黃布政袁傳之見逢總日錄）

過吉水弔文丞相

吉水江頭繫客舟緬懷丞相舊風流堂堂大義勤王日耿耿孤忠就死秋北伐自期終復漢東征誰謂竟亡周一身獨任綱常責肯戴南冠學楚囚

貢使知弔文丞相具見不凡

黎　僖　湛溪工部右侍郎萊山男

康熙二十三年贈　天使周澹園禮部

衮衣方幸炎公顏何事匆匆飾駕還湘水無情催艦易苗場有意縶駒難吟成好句三江月酒泛離筵萬

里山識得殷勤忠愛念　帝城咫尺五雲間

阮延滾（慎軒僉都御史）

手捧　瑤章出鳳城皇華妙選屬儒纓　九重雨露來　天上萬里江山照使星勁氣遥凌霜露肅光風乍見瘴嵐清共知　聖主恩波重葵藿心孚舉向傾

黃公實（椿軒參政）

丹詔欽頒自　九重星軺到處總春風光分禹甸山河外人在堯天雨露中傾向有星皆拱北朝宗無水不流東節旋應自承　清問願道車書一統同

又

名賢挺出自洪支早步雲衢際盛時画省百年尊制作星軺萬里任驅馳恩流北闕乾坤遍名在南天草木知清節高風入景仰巍山何用立豐碑

又

朝廷德意賴公宣携得清風兩袖還夾道兒童爭擁馬臨江旌旆似登仙含香應在雲霄上曳履還歸日月邊說與交人休悵望　廟堂熙衆待高賢

阮擢用　禮科都給事中

翩翩令望美才全玉節輝煌萬里宣江上旌旗爭照
燿座中禮樂自周旋鳶郊地遠恩霑溥　鳳闕天高
仰望懸此後思君何處是台星遥指五雲邊

贈儀部詩多矣音皆雅正聊登六詩以誌其概

琉球國詩

貢使 失名

過西湖口號

昔年曾見此湖圖不信人間有此無今日得從湖上
過畫工還似欠工夫

此詩傳久矣其體近卑眞明時口號風氣

無名氏下三首相傳爲琉球國人所作出廣記

題春雪

昨夜東風勝北風釀成春雪滿長空梨花樹上白加白桃杏枝頭紅不紅鶯問幾時能出谷燕愁何日得泥融寒氷鎖却鞦韆架路阻行人去不通

春春處處精透

游育王寺

偶來覽勝鄭峰境山路行行雪作堆風攪空林饑虎

嘯雲埋老樹斷猿哀擡頭東塔又西塔搖步前臺更後臺正是如來真境界臘天香散一枝梅

詠萍

錦鱗密砌不容針只爲根兒做不深曾與白雲爭水面豈容明月下波心幾番浪打因難滅數陣風吹不復沉多少魚龍藏在底漁翁無處下鉤尋

此種詩近稗官家所載難入古人之席然得之異域亦屬難得

譯史紀餘卷之二終

譯史紀餘卷之三

錢塘陸次雲雲士著
蓉江孫允升彙嘉校
受業趙臣瑗毅菴訂

外國錢文

金鑄莊山泉通九府域中既爾異國亦然爰集錢文博稽圜法刀環異製萬選彌精以廣流觀之識

罽賓國錢

前漢西域傳曰罽賓國以金銀爲錢文爲騎馬幕爲人面

烏弋山離國錢

前漢西域傳曰烏弋山離國錢貨與罽賓同獨文爲人頭幕爲騎馬

安息國錢

史記大宛傳曰安息國以銀爲錢錢如其王面王死輒更鑄效王面焉

大月氏國錢

前漢西域傳曰大月氏國以銀爲錢文爲王頭幕爲夫人頭王死輒更鑄

泥婆羅國錢

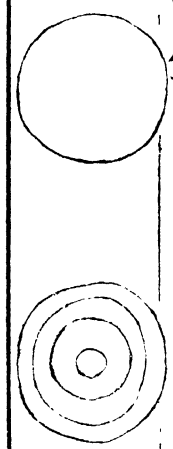
舊唐書西戎傳曰泥婆羅國以銅為錢面文為人背文為馬牛不穿孔

何國錢

徐氏曰以銀為之徑寸五釐不開孔面為人面背為草木狀

康國錢

徐氏曰以銀爲之徑九分不開孔背面皆作人面面文側而背文正面文繞以連珠之狀舊唐書西戎傳曰康國生子必以膠置掌內欲其成長掌中持錢如膠之黏物



拔汗國錢

徐氏曰以金爲之徑七分五釐無文字又一種有三旋文並不開孔

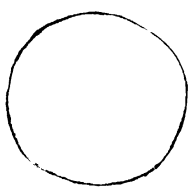
條支國錢

樂史太平寰宇記曰條支國市列錢貨其錢獨文爲人幕爲騎馬

拂菻國錢

神宗國史曰拂菻國交易爲金銀錢無孔回鑿彌勒佛背國王名

大食國錢



廣州記曰大食國出金最多凡諸貨易竝使金錢回

文象形形製甚小宋大中祥符間以金銀錢各千文入貢

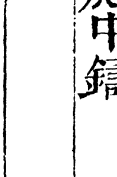
因堀國錢

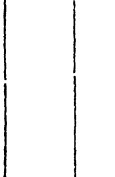
王子年拾遺記曰因堀國晉武帝時獻玉錢千緡其形如環環重十兩上有天壽永吉之字

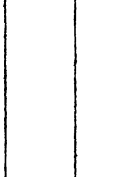
日本國錢

舊譜曰日本國錢四品並徑寸重五銖其文隸書一曰和同開珍二曰神功開珍三曰萬年通寶四曰隆平永寶其國延歷中鑄

乾文錢







宋會要云太平興國九年日本僧奝然等浮海而至云其國用錢文曰乾天寶

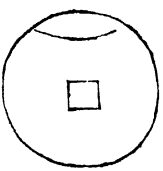
屋駄國錢

徐氏曰徑七分厚薄肉好不異中夏字若梵書不可復識

踈勒龜茲二國錢

徐氏曰其錢即五銖也大九分一面文昔西涼張軌用之此二國地接涼境故用錢亦張氏之遺唐書西域傳曰蔥嶺以東俗喜淫竈茲于闐置女肆征其錢

吐蕃國錢

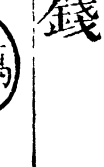


敦素曰此錢徑寸重五銖肉好精巧不減中國以銅爲之皆蕃字不可識背文如開元錢有甲文詢于衆人謂之蕃錢

倭國錢

贊寧傳載曰倭國在東海中正朔一同中夏年號天慶天慶其國用錢文曰延喜通寶

梵字錢

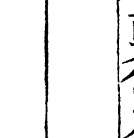


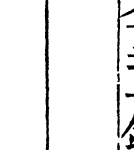
梵字錢徑八分重三銖六參銅色純赤文不可辨大抵類屋駄吐蕃錢

千秋錢

此遼國錢徑三分文曰千秋萬歲入貢時人多博得之

海東三錢





雞林類事云高麗所鑄凡三種通寶有二篆字及真行體重寶篆文製作頗精並徑九分重三銖六參

三韓錢

高麗圖經曰高麗他貨皆以物交易惟市藥則間以錢寶

東國錢

徑寸重二銖四參文曰東國通寶輪郭渾重字畫明坦亦高麗所鑄

闍婆國梵書錢

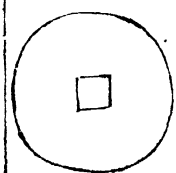
三朝國史曰闍婆國在南海中剪銀葉爲錢諸蕃風俗以銅銀錫鉛鍮雜鑄爲錢計六十四箇爲一兩

交趾國黎字錢

宋秘書丞朱正臣言前通判廣州見蕃商往交州貿

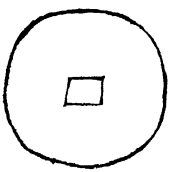
市齋黎字及砂鑼錢至州頗亲中國之法

大秦國　三佛國　佛泥國



三國之錢同

東天沮國錢



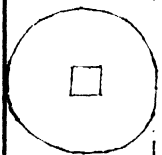
魏志曰其國嫁娶之法女家責錢錢畢乃復還壻

新羅國錢

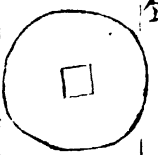
傳燈錄曰城於洪州開元寺受新羅僧金大悲錢二十千令取六祖大師首歸海東供養

高昌國錢

後周書異域傳曰高昌賦稅計田輸銀錢



波斯國錢



隋書西域傳曰國人年三歲已上出口錢四文新唐書曰偷者輸銀錢

女國錢

唐書西域傳曰東女羌別種也西海亦有女王故稱東別之王死國人以金錢數萬納王族求淑女二立之次爲小王王死因以爲嗣

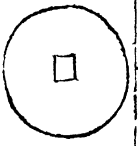
大月氏國錢

通典云大月氏國在大宛西錢俱與安息同

小月氏國錢

北史西域傳曰小月氏國以金銀爲貨

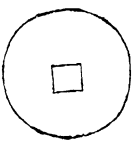
中天竺國錢



四分律曰西方錢有銅錢白鉛錫樹膠皮木金銀銖等錢形亦不同有如王面方圓長短等錢不同字亦隨時處有文漫圓徑如中國之製但實其中心不穿

貫耳

于闐國錢

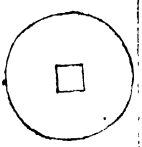


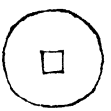
唐書西域傳曰蔥嶺以東俗喜淫鬼玆于闐置女肆征其錢

拔和國錢

樂史太平寰宇記曰投和國其市中所貿易皆用銀錢小如榆莢私鑄者截腕

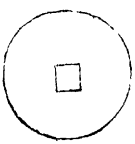
阿耆國　屈支國





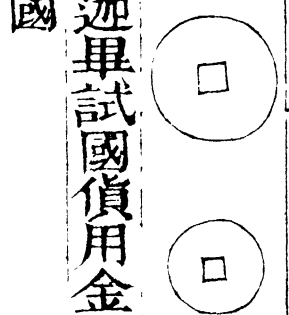
西域記曰二國俱用金銀錢小銅錢

覩貨邏國　梵衍那國



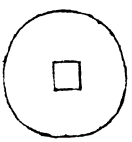
二國錢同

迦畢試國錢



西域記曰迦畢試國俱用金銀錢及小銅錢規矩模樣異於諸國

康居國錢

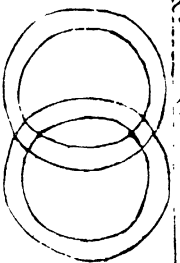


章節西蕃記曰國以六月一日爲歲首至此日王及人庶在國城東林下七日馬射至欲罷日置一金錢于帖上射中者則得一日爲王

三童國錢　軒梁國錢

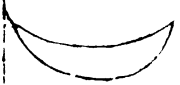
太平寰宇記曰二國作金幣率效國王之面亦效王后之面若丈夫交易則用國王之面婦人用王后之面王死則更鑄

碎葉鐵國錢



徐氏曰實鐵作之形如兩鐶相連枚各圍寸九分

驃國錢

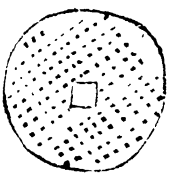


唐書南蠻傳曰驃古朱波也以金銀爲錢形如半月

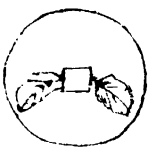
號登伽佗亦曰足彈陀

外國雜用異品錢

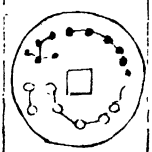
羅文錢



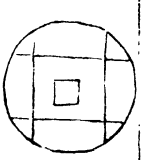
翅紋錢



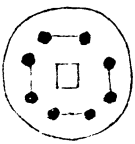
軒轅錢



井文錢



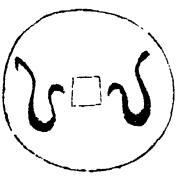
八星錢



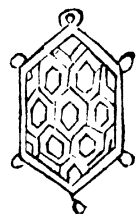
萬國錢

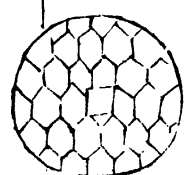
龍文錢

龜背文錢



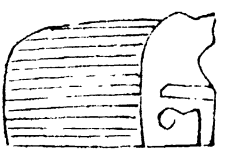
雙星錢

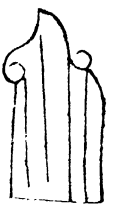


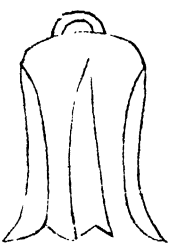


千秋錢

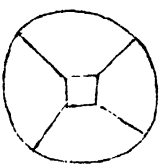
藕心錢





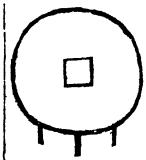


百爐錢



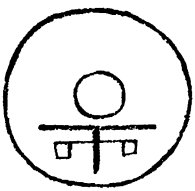
蟻鼻錢

黃河錢



三字錢

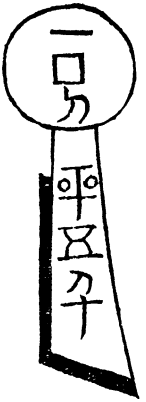
一文錢



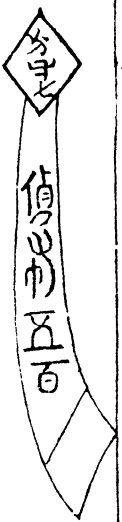
布錢

四曲文錢

漢刀



蒙城古刀



譯史紀餘卷之四

錢塘陸次雲雲士輯
受業徐自冲守謙訂
曹沅鄰湘訂

外國書文

六書之傳舊矣今際薄海同文點畫聲音煌煌法守四方重譯梯航向化雖風聲土俗不無殊軌而以今日文教暨訖之遠則窮奇盡變博雅君子或得藉是以有考焉此編略載一斑以窺全豹使

人知宇宙之外別有倉皇亦問奇者之一快也

高麗國書

送察軍吳子魚大兄還天朝

矢玷亡乞不廾刖玆鈷汨丘

國有中外殊人無彝夏別落地皆弟兄何必分楚越

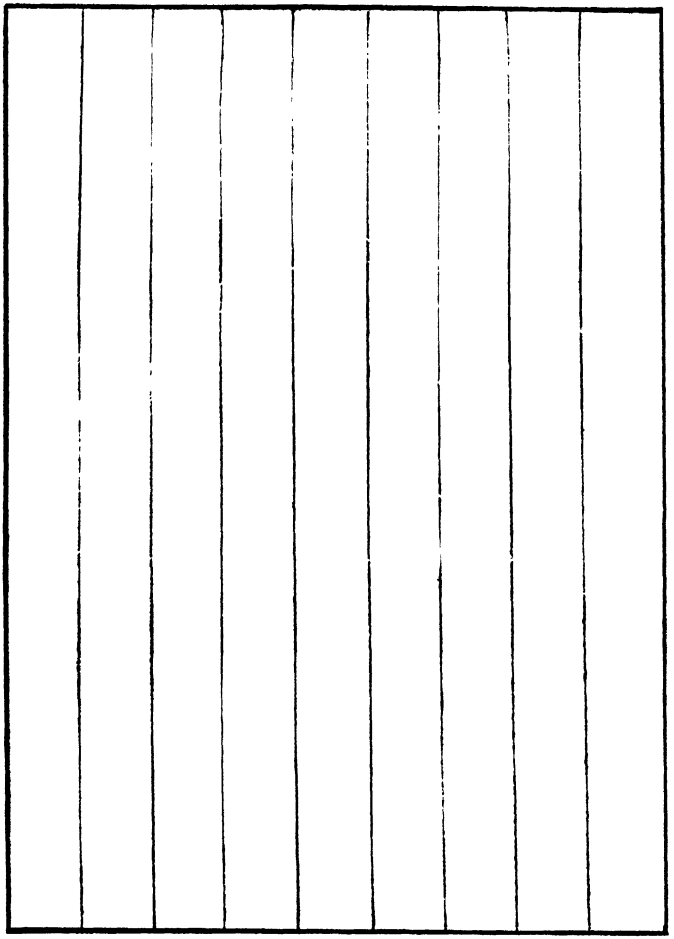
弓弁矣幻　㠯早丿刁琥卜ヒ又休玆云卩且勺筎

肝膽每相照永壺映寒月倘玉覺我穢唾珠復君絶

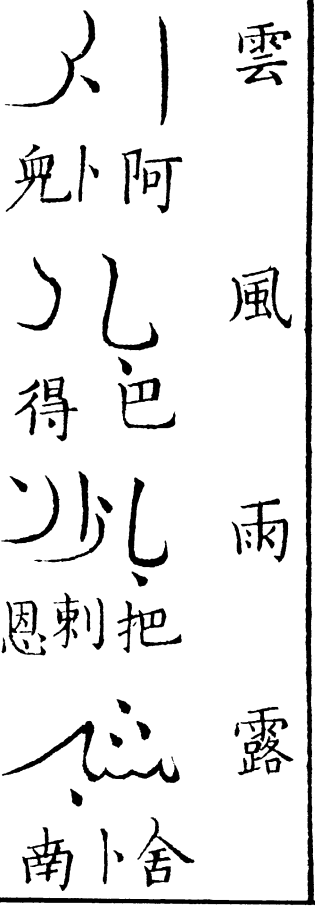
㠯沾叩岔厶云玆㠯乞丿廾丨厶巨勺舁亡徂

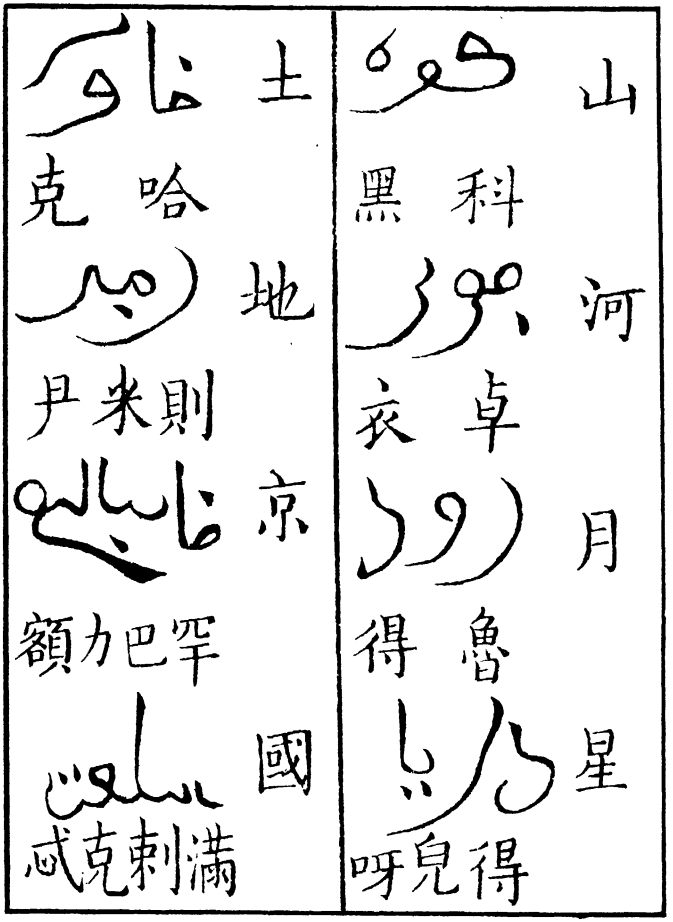
方期久登龍遽此成離訣關河路險巇秋郊方蠋熱

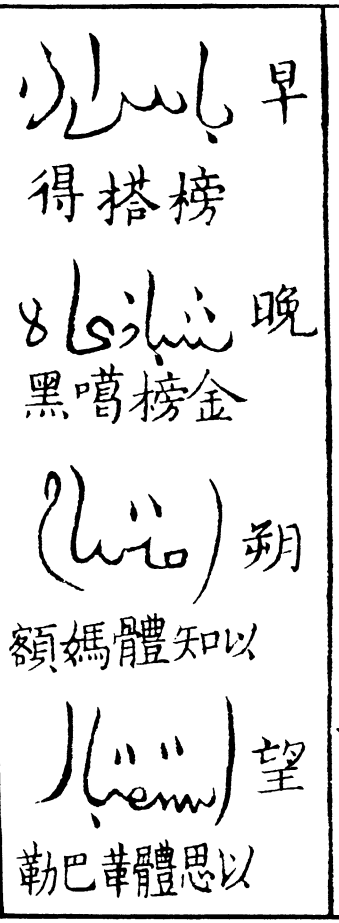
壯士子去兮不復還　初似以時下云胡刻夺且拔劍砲
此去慎行休毋令阻回轍東陲尚用兵海嶠日流血
初州化弘夺早以不到昆兵并告云眼云且砲并起
須馮魯連子却秦掉寸舌勿嫌九尋陋勉狥壯夫節
以以乞包不巧化兵老倒昌胡子以午時兵作早飛



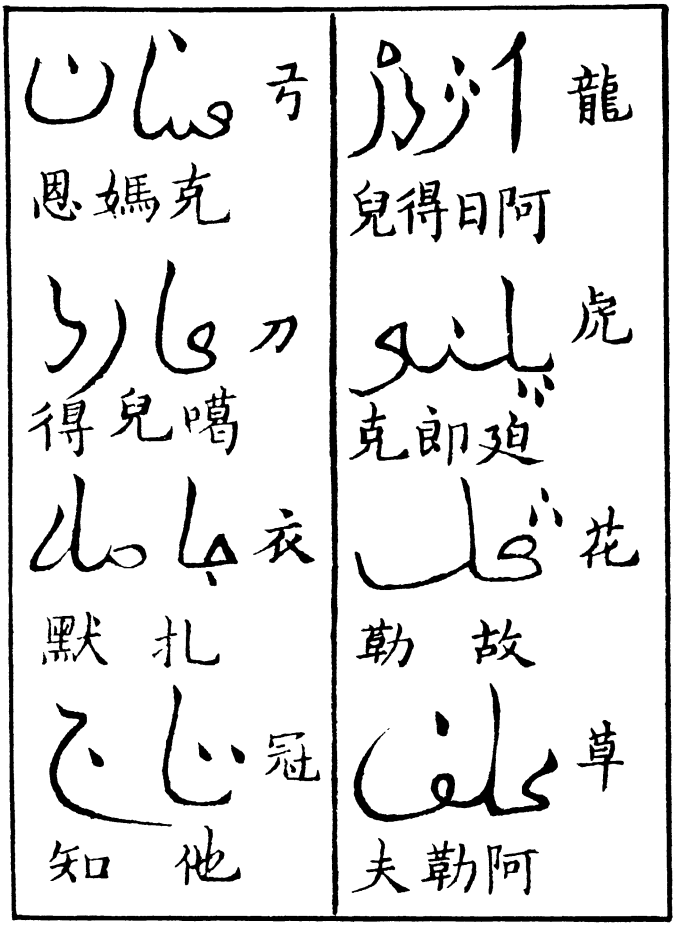
回回國書




山
科黑
河
卓衣
月
魯得
星
兒得呀
土
哈克
地
則米尹
京
巴罕力額
國
克剌滿咸


春
兒哈卜
夏
恩他思比他
秋
黑媽兒體
冬
恩他思米卽
早
得搭榜
晚
黑噶榜金
朔
額媽體知以
望
勒巴華體思以

君
巴的沙黑
臣
我卽兒
聖
百昂拍
賢
期黑尹
父
得迫見
母
得媽見
親
或石
師
思他得五

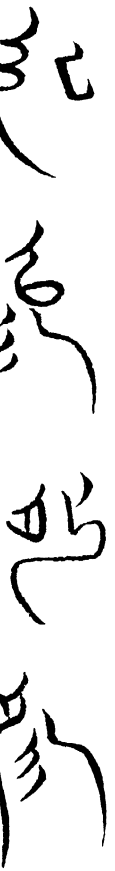

龍
阿日得兒
虎
迫郎克
花
故勒
草
阿勒夫
弓
恩媽克
刀
噶兒得
衣
扎默
冠
他知

百譯國書

天　雲　日　月

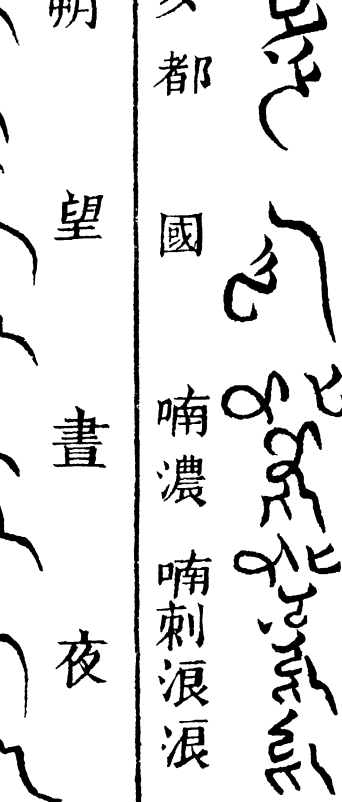
法　莫　扛　楞

風　雹　雪　霜



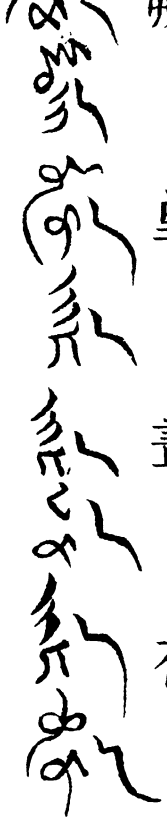
倫　力　刺　昧

京　國　河　海



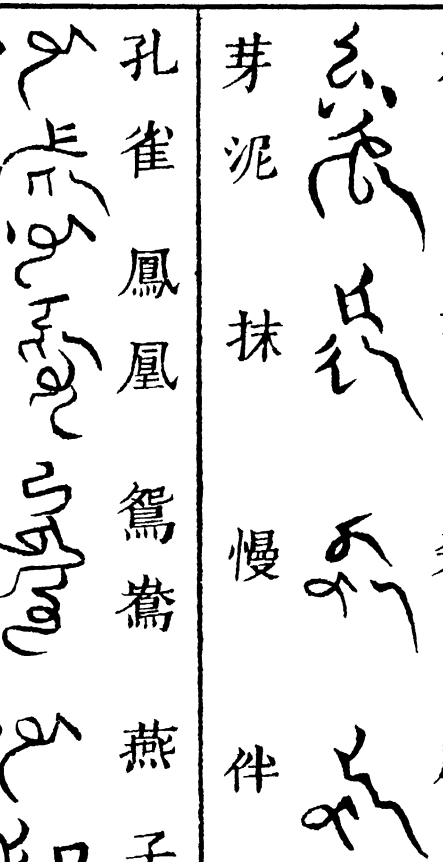
歹都　國　喃濃　喃剌浪浪

朔　望　晝　夜



楞惡　楞扛　扛挽　扛恨

茶　果　桑　麻

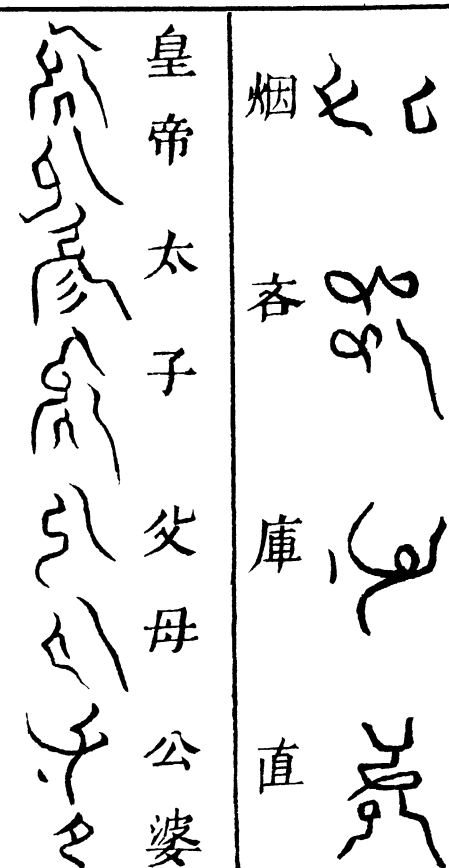


芽泥　抹　慢　件

孔雀　鳳凰　鴛鴦　燕子

奴永　奴浪哈　必剌法　奴烟

敬讓笑嗔

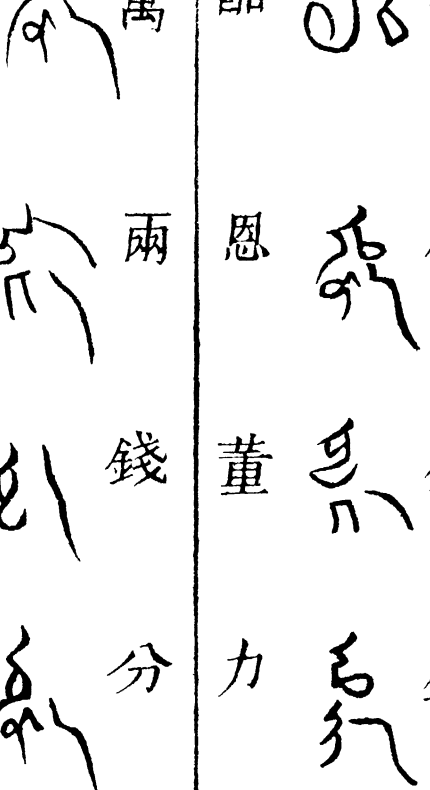


烟吝庫直

皇帝太子父母公婆

翁揲六翁孛也布芽

金　銀　銅　鐵



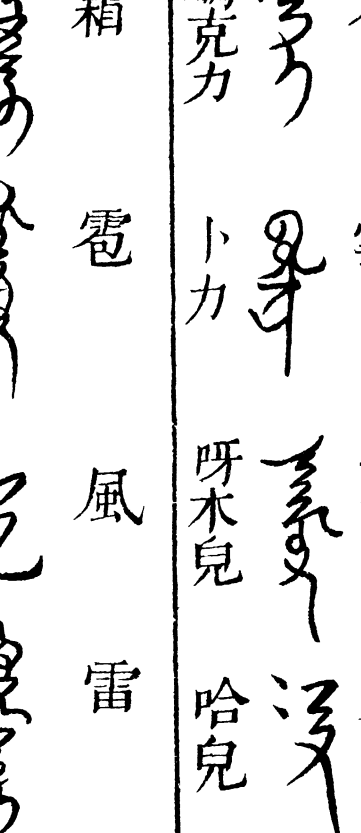
酬　恩　董　力

萬　兩　錢　分

悶　隴　貼　忿

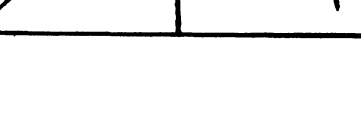
高昌國書

天　雲　雨　雪



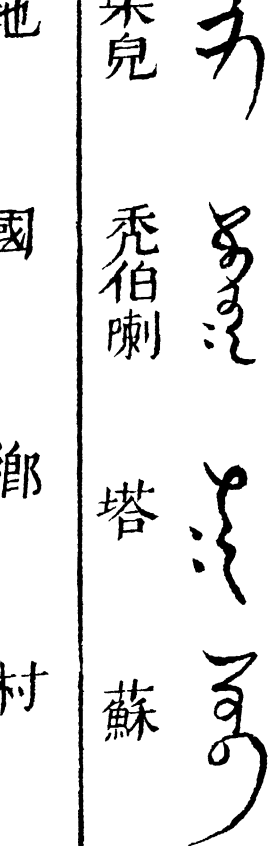
騰克力　卜力　呼木兒　哈兒

霜　雹　風　雷



起勞　滿都兒　烟　苦兒起列的

地土山水

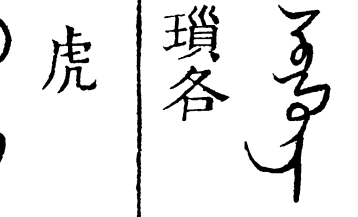


葉兒　禿伯喇　塔　蘇

地國鄉村

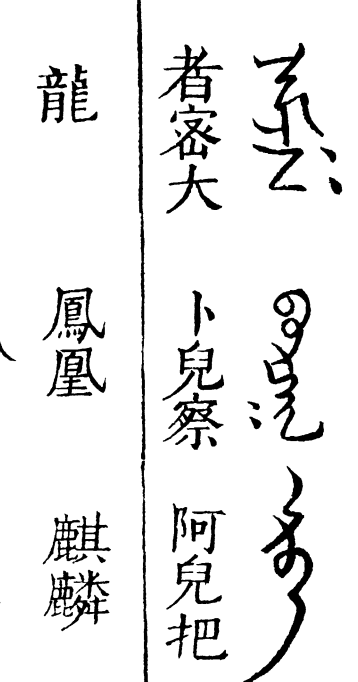
把力　兀祿思　靄因　審得安

樹　果　豆　麥



瑣各　者容大　卜兒察　阿兒把

虎　龍　鳳凰　麒麟



把兒思　盧　洗毋兒哈　哈

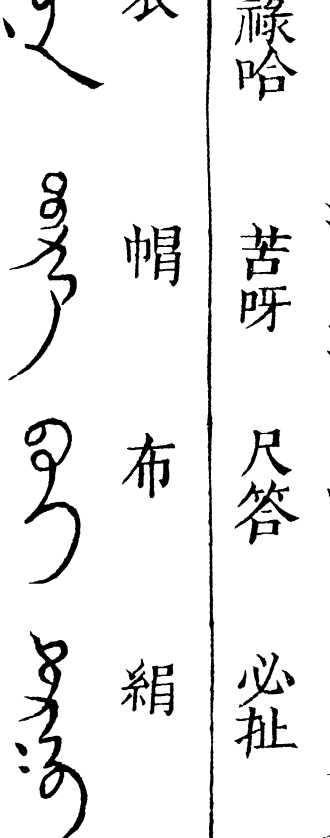
君　臣　父　子

罕　土失蠻　阿答　襖力

夫　婦　兄　弟

額兒　阿的尺　阿哈　以泥

盔　甲　鎗　刀

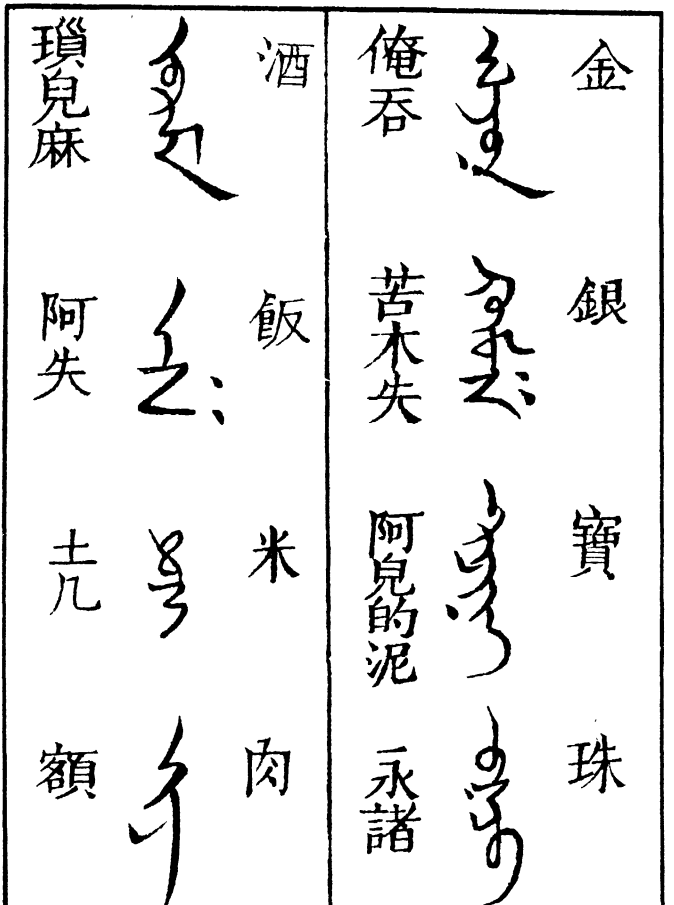


土祿哈　苦呀　尺答　必扯

衣　帽　布　絹

吞　卜兒克　卜思　土兒呼

金　銀　寶　珠

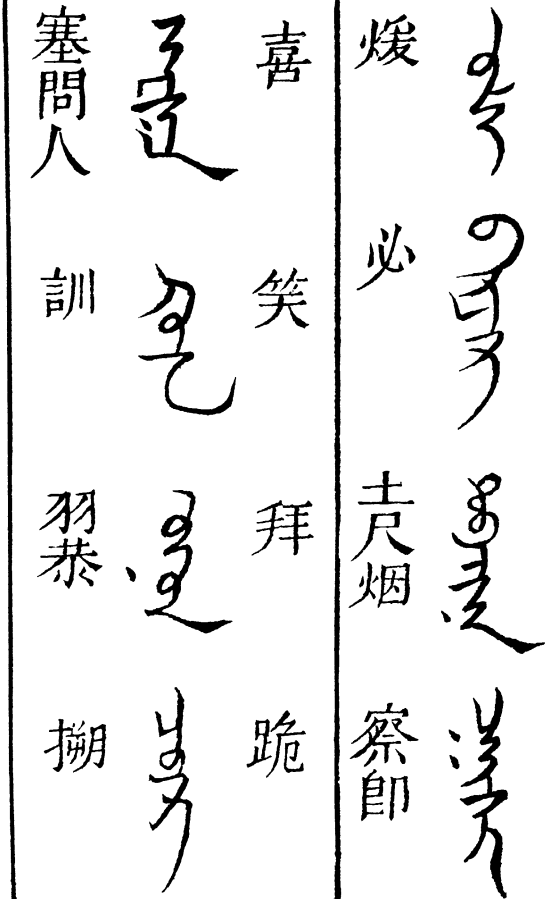


俺吞　苦木失　阿兒的泥　永諸

酒　飯　米　肉

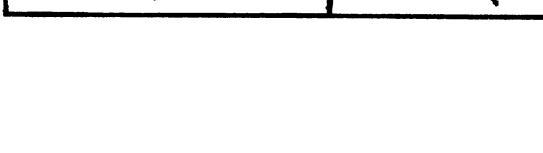
瓚兒麻　阿失　土几　額

經書史冊



煖必亢烟察卽

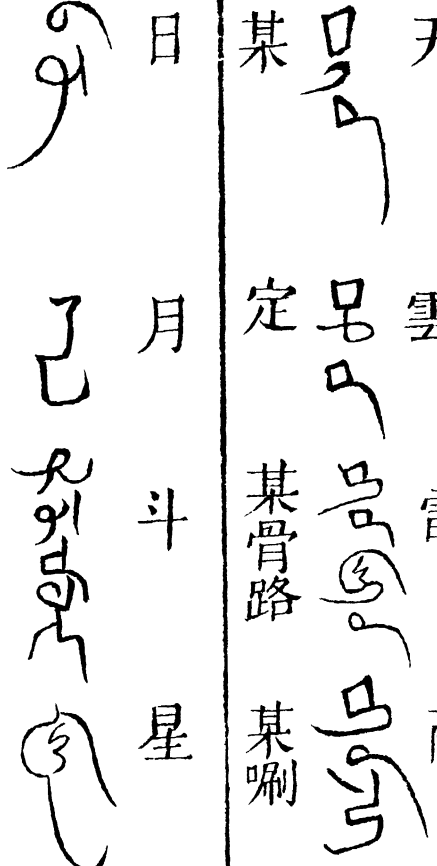
喜笑拜跪



塞問人訓羽恭搠

緬甸國書

天　雲　雷　雨



某　定　某骨路　某喇

日　月　斗　星

臘　刺　庫揑戰　革來

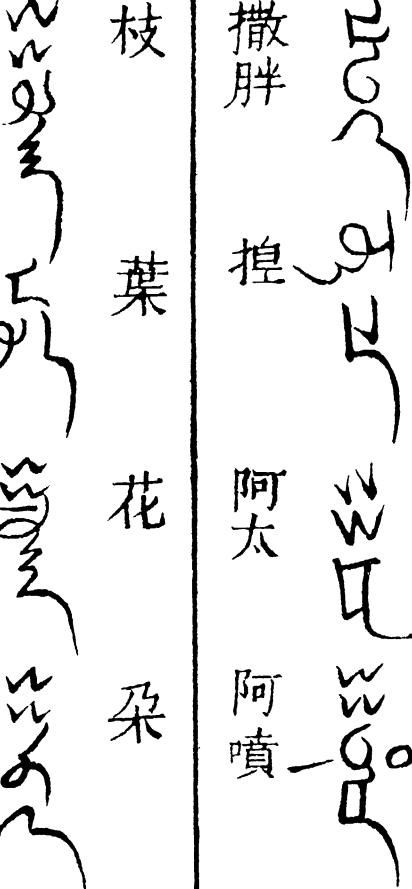
江山關津

麥列馬　擋　岡　戛豆

城都京國

某路　鴛　歹都　白列歹

節　歲　陽　陰

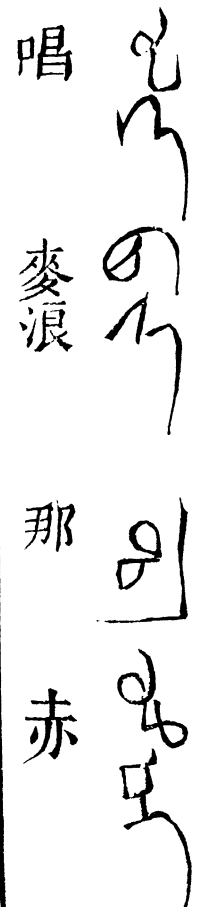


撒朕　揑　阿太　阿嘖

枝　葉　花　朵

阿苛　板　阿唰　阿榜

象　馬　牛　羊

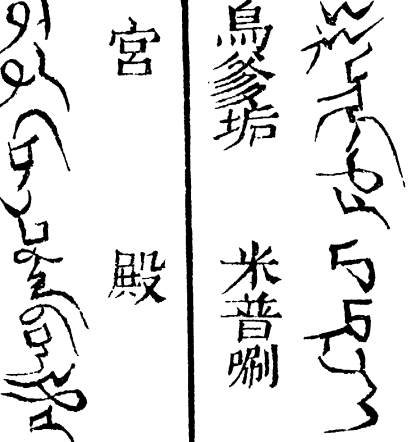


唱　麥浪　那　赤

龍　蛇　虎　豹

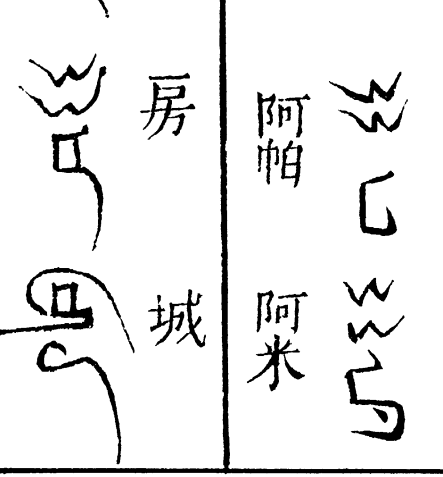
那戛　麥類　賈　謝

朝廷　皇后　父　母



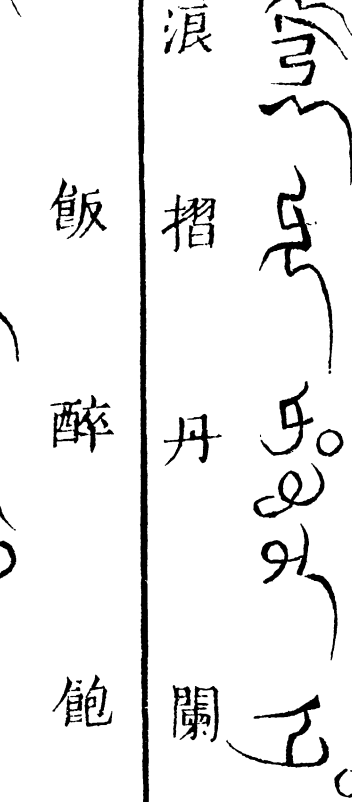
烏參垣　米普咧　阿帕　阿米

宮　殿　房　城



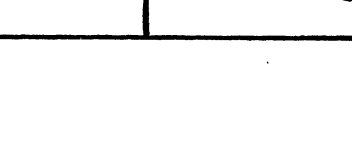
南到　塔到邱　邱　某路

鐘鼓旗鎗



康浪摺丹闌

酒飯醉飽



細塔莽也必瓦撾

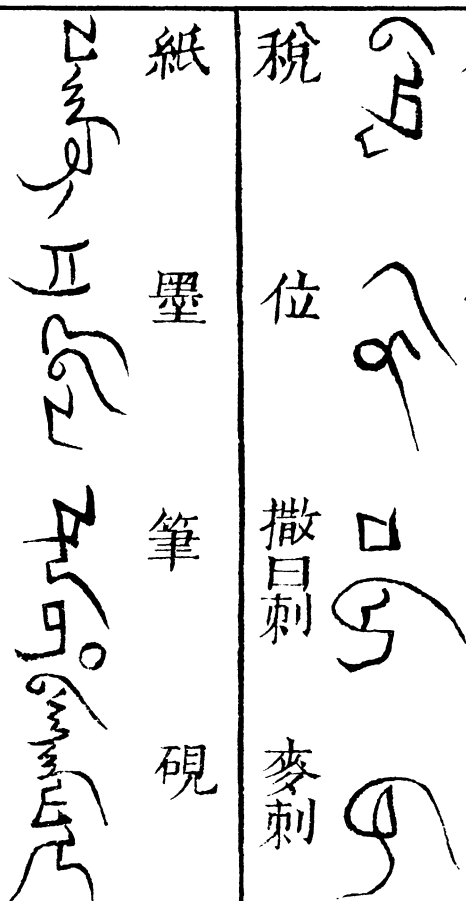
綾　羅　綿　錦

賴　阿革剌　瓦保　都央

頭　面　手　脚

康　嫣那　剌　克類

金　銀　錢　玉



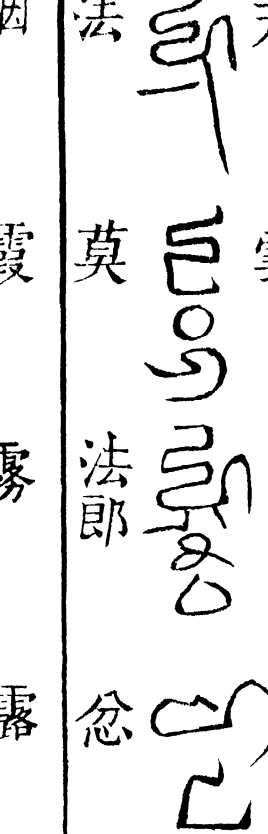
稅　位　撒曰剌　麥剌

紙　墨　筆　硯

乍庫　莽細　竹丹　緻便

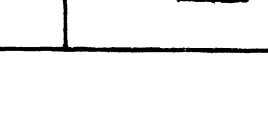
八百國書

天　雲　雷　雨



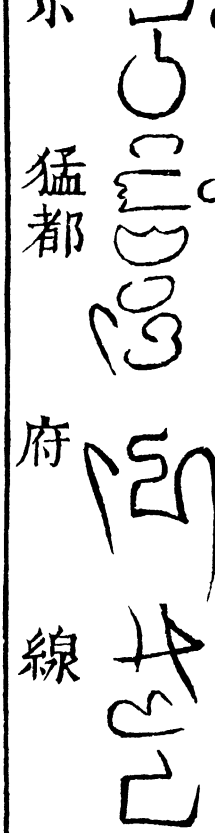
法　莫　法郎　忿

烟　霞　霧　露



緩　法領　莫滾　南杭

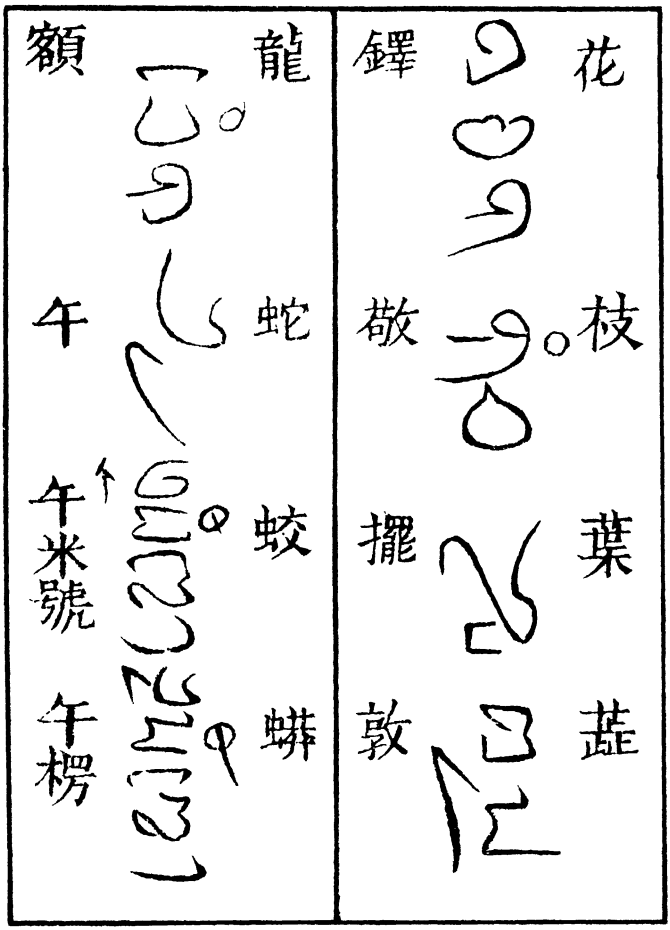
京都府縣



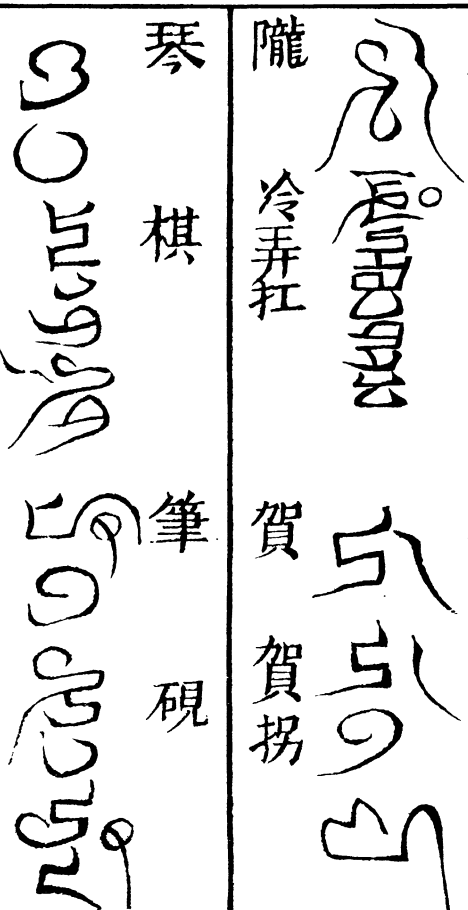
京猛都府線

年月日時

備楞挽墨


花
枝
葉
蓳
鐸
敬
擺
敦
龍
蛇
蛟
蝌
額
午
午米號
午楞

廳堂樓閣

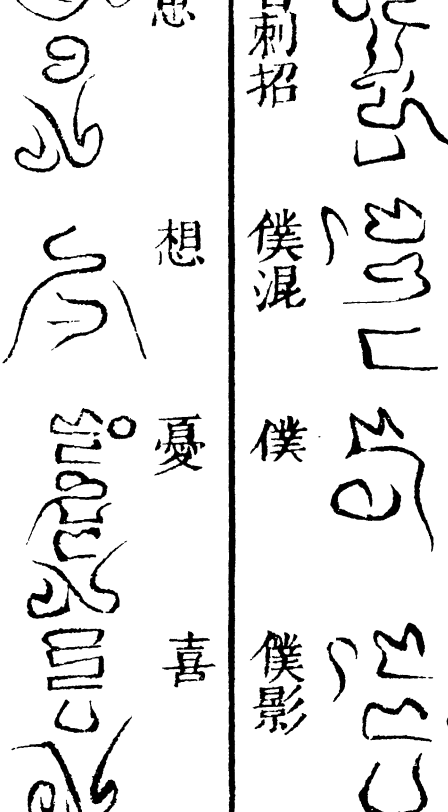


隴冷弄扛賀賀拐

琴棋筆硯

定抹六必浪吝

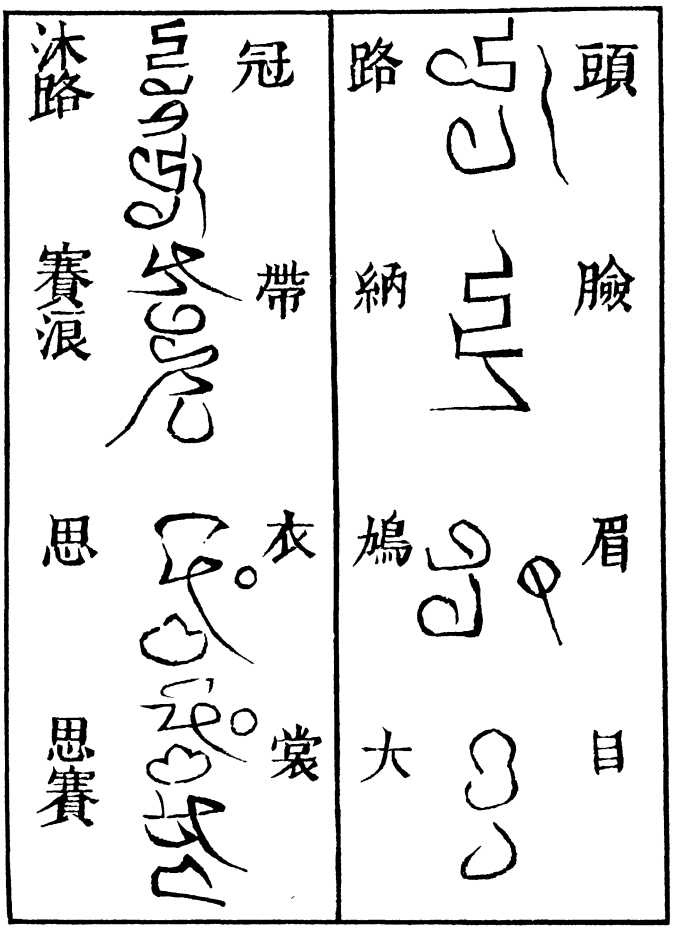
君　臣　夫　婦



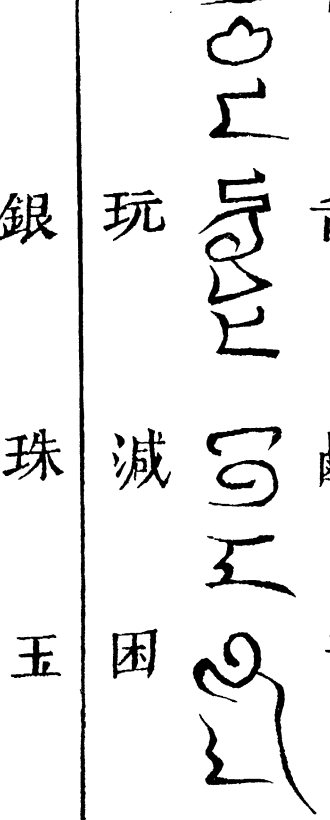
普剌招　僕混　僕　僕影

思　想　憂　喜

乾塞　尹來塞　彭塞

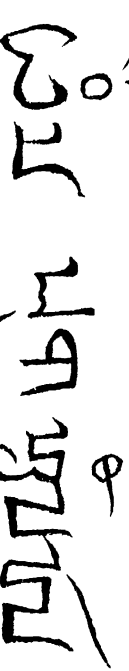

頭
臉
眉
目
路
納
鳩
大
冠
帶
衣
裳
沐路
賽浪
思
思賽

香　甜　鹹　苦



喚　玩　滅　困

金　銀　珠　玉



罕　恩　目　吝諾

韃靼國書

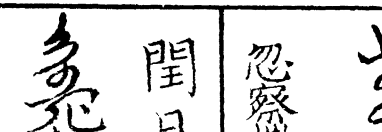
正月　二月　三月　四月

豁撒剌　豁著兒撒剌　兀格勒陳撒剌　可可亦撒剌

五月　六月　七月　八月

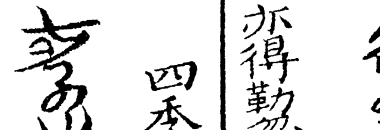
兀剌魯撒剌　兀赤魯撒剌　古蘭撒剌　卜忽撒剌

九月　十月　十一月　十二月



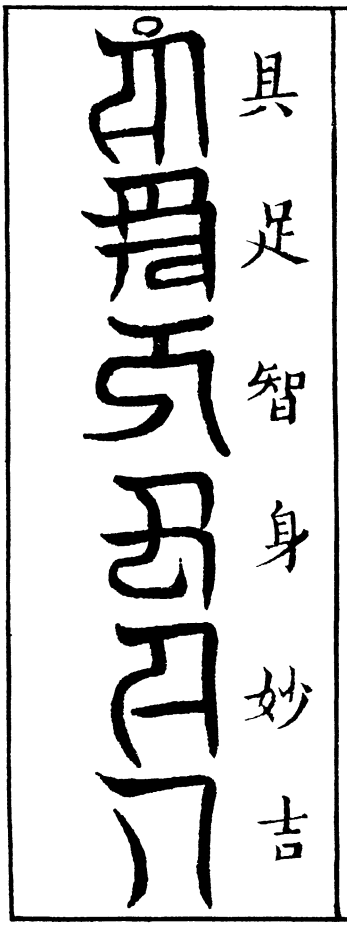
忽察撒剌　客勒不發撒剌不得勒忽撒剌　可可勒兔撒剌

閏月　年節　四季　時刻



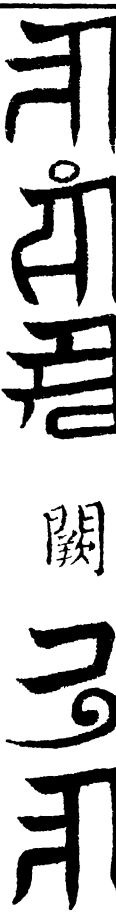
紐蠻撒剌　月失你桓　朶兒邊察黑　察罕兒赤兒

遍滿天竺國書三種世界



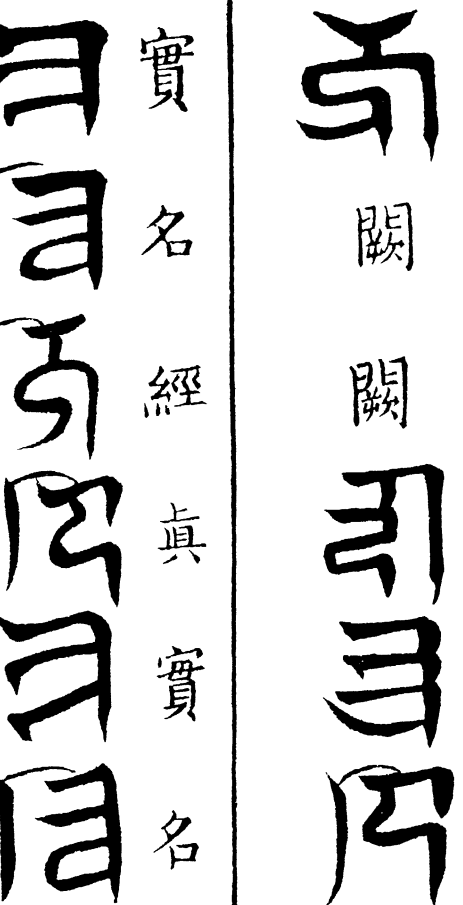
具足智身妙吉

祥具足有大慈



大悲者汝爲利

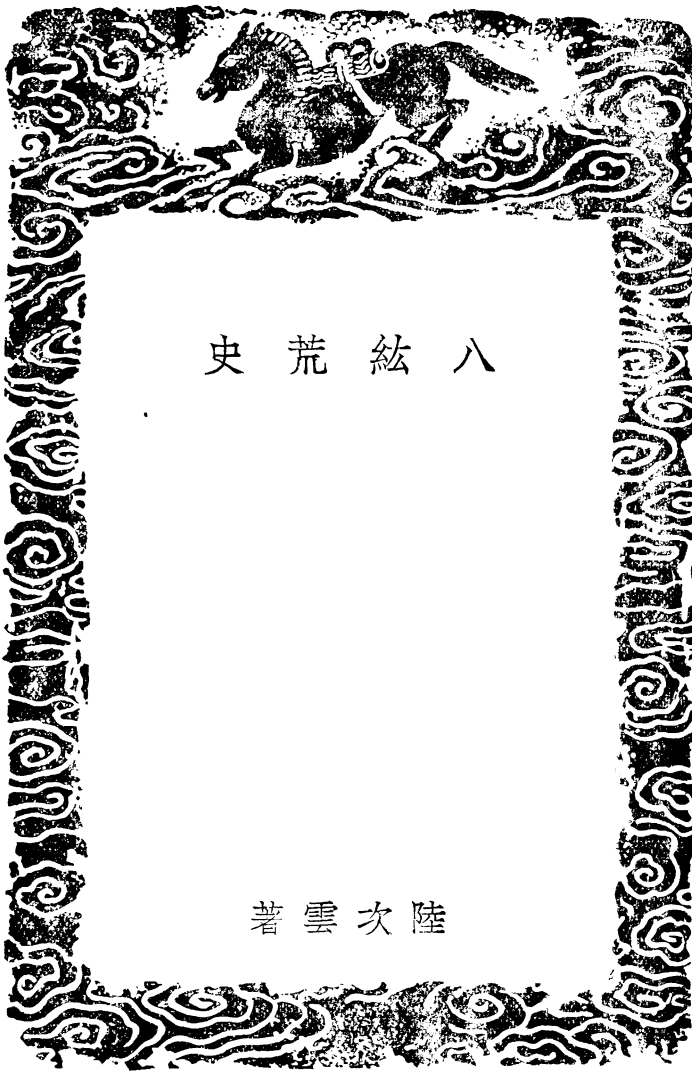
盖有情故誦眞



實名經眞實名

經大利唵麻聶

巴呢吽



八紘荒史

陸次雲著

本館據龍威秘書
本排印初編各叢
書僅有此本

八紘荒史卷之一

錢塘陸次雲雲士著
受業趙臣瑗毅菴校
曹沅鄰湘訂

譯史之外。復輯荒史者何。宇宙大矣。以爲理所必無。恆爲事所或有。故復爲廣集羣書。以資泛覽。存而不論可也。

善人國

善人國。男朱衣縞帶。女綵服恭坐。而不相犯。交譽而不相毀。人有患。力救之。不妄言。嘿嘿然而笑。倉卒見之。其態如癡。

君子國

君子國。在東方。其人衣冠帶劍。驅使文虎。鳳凰出其郊。好禮讓不爭。土僅千里。人多疾病。故不蕃息。語云。北方有不釋之冰。南方有不死之草。東方有君子之域。西方有殘形之尸。圖贊曰。東方仁氣國。有君子。土多木槿。民人食之。又傳其國有女仙。取玉花鍊成上藥。以相貽贈。

盤古國

盤古國在南海中。今人皆以盤古爲姓。

丈夫國

丈夫國在維烏北。其人衣冠帶劍。相傳殷帝大戊使王孟從西王母採藥。至此絕糧。不能進。乃食木實。衣木衣。留止異域。終身無妻。生二子。從背脊中出。王孟遂死。是爲丈夫之祖。其地去玉門關二萬里。圖贊曰。陰有偏化。陽無產理。丈夫之國。王孟是始。感靈所通。桑石無子。

女子國

女子國在巫咸北。繞黃池之水以居。浴於水。卽懷妊。生皆女子。若偶育男。三歲輒死。又台魋之水。女浴之卽孕。併聞東南海上有女國。運開丈許。桃長二尺。女子遇南風。感而成孕。

東女國

女國在扶桑東千里。容貌端正。色潔白。體有毛。髮長委地。二三月。競入水。則妊娠。六七月產女。胷前無乳。項後生毫中有乳汁。子百日能行。三四年成人矣。見人驚避。偏畏丈夫。食藏草葉。似邪蒿而氣香。又有女國。乃西羌別種。俗以女爲王。與茂州鄰。有八千餘里城。所居名康延州。中有弱水。南流。用牛皮爲船。有女官。外官以男爲之。王死。於王族中求令女二人立之。大爲大王。小爲小王。大王死。小王繼之。或始死婦繼。所居皆重屋。王至九重。其王服青毛裙。下領衫。其袖委地。以文錦爲小髻飾。足履素韈。重婦人而輕丈夫。文字同于天竺。以十一月爲正。每十月令巫者詣山中持咒。俄有烏入巫者之懷。剖視之。有穀。歲必登。有

霜雪必歇。

西女國

西女國其先女主師子國王之妹也。兄妹皆爲獅子所生。其本國之王憎其爲獸產也。取其兄妹各乘一船。泛大海聽其所止而休。兄至婆羅門。遂有其國。妹泛波剌斯西。爲鬼神所居之地。與之交焉。乃育羣女。爲西大女國。地多珍寶。拂懍國王歲遣大夫配焉。生男不舉。

浮鵠山女國

浮鵠山在海中。有女年三百歲。有女官道士四五百人。年俱百歲。學道山中。梁武帝時。遣使獻紅蕉。時帝方捨身。其使適至。云織蕉之草。有紅鳥棲焉。故以爲名。繪圖以獻。觀其畫。蒼鸞鳥也。

狗女國此卽狗國。以其無男。故入女國。

狗女國初未聞其名。梁天監六年。晉安人渡海。飄至一島。登岸。皆女人。貌近中華。言語不可曉。其男人身狗頭。聲如犬吠。食有小豆。衣布。築土牆。形圜。戶如竇。

蛇女國

蛇女國在西北海中。以蛇爲夫。穴處而不噬人。尊一女爲君。下爲臣民。居宮室。無書契。信咒咀。直者無他。曲者立死。

猿女國

猿女國在昆明絕徼之外女子以猿爲夫生男是猿入山谷晝伏夜游生女長與之配亦巢居穴處

鬼女國

鬼女國在南海東南以鬼爲夫鬼致禽獸飲食養之女惟安享而已

天女國

天女國在北海之東昔開天女下降爲其國主國中有男女如恆俗又開板楯之西有女國女悍男恭女爲君男爲妾媵多者百計

女蠻國

女蠻國在南海大中初貢雙龍犀其人危髻高冠纓絡被體謂之菩薩蠻唐樂部遂製此曲

大人國

大人國在朝鮮之東其人孕三十六年而生其兒長大能乘雲而不能走按周穆王曾升巨人之臺意卽此乎又聞有大人者在西北海外長二千里兩足相間去千里腹圍一千六百里不食諸食惟日飲天酒五斗名曰無路之人大荒經又載太荒之中有僕父焉夫婦竝高千里自輔天初立時使其夫婦導開百川懶不用意謫之竝立相對東南各露其竅須河清時方復其役河圖玉版云龍伯國人長三十丈壽萬八千歲佻人國長亦如之洞冥記支提國人長三丈騈雅云西南荒有大人名曰先通異物志丁零之北有大人焉偃臥於野其高如山頓脚成谷橫身塞川其大不可以理道計

長人國

長人國在新羅之東人長三丈鋸牙駒爪黑毛覆身不火食噬禽獸或搏人以食得婦人以治衣服其國連山數千里有峽固以鐵閘號鐵關門新羅常屯弩士數千固守其地成化時蘇衞軍士赴崇明泛海飄至一島山麓曠異一人從林中出長三四丈深目黑面獰醜不可喻挾此數人以藤貫掌心繫於樹下而去衆極力斷之竄返舟中其人偕數大人追至立水濟以手攀舷一勇士掣利刀截斷其指大人負痛捨舟而去其指長尺有四寸辯之乃一指中一節耳今猶藏嘉定庫中

長臂國

長臂國在海東身如中人而臂長二丈又有長股國與長臂相連脚長三丈負長臂人入海捕魚曰留國之邦又曰喬國今伎藝家以雙木續足名曰躚蹻其戲像此

小人國

小人國一曰周饒長三尺而冠帶一曰焦僥人長一尺五寸唐虞時入貢沒羽故馬融有納焦僥之珍羽之句漢時亦屢入貢傳云黃帝時務光長七寸豈其類歟又漢時東都獻短人長五寸名曰巨靈又東北之極有蝡人長九寸

西北荒小人國

西北方有小人長一寸其君朱衣元冠乘輅車威儀甚都人有遇之者抓食之其味辛終年不爲物所咋

幷識萬物名字。又殺腹中三蟲。三蟲死。便可上仙。

遺池小人國

遺池國、陀移國、人皆長三尺。壽萬歲。

歐羅巴西小人國

歐羅巴西有小人國。高不滿二尺。跨鹿而行。大秦國南有小人國。其人亦爾。

羊胞頭小人國

小人生突厥之北。長僅二尺。頭少毛髮。突厥呼之爲羊胞頭。恆持弓矢。與鳥相戰。康居國西北。亦有小人甚衆。其地出夜光明月之珠。魏時。河間王子充家。雨中有小兒八九枚。墮於庭。長五六寸。自云家在海東南。因風飄至此。與之言。甚有所知。皆如史傳所述。嘉靖時。衢人胡秀攜一小人。長可一尺。眉目鬚髮。種種皆備。乃男子也。約年五十餘歲。云至東海大洋風浪中。得此同輩男女一十七人。衆商各分其一。但聞作啾啾聲。不知所言何事。見人亦不驚懼。能周旋。倦則睡息。酉陽雜俎、載李章武有人腊三寸餘。眉目分明。言得之僬僥國。

鶴民小人國

鶴民國。在西北海。人長三寸。日行千里。步疾如飛。每爲海鶴所吞。其人性能機巧。常刻玉爲己狀。或數百。聚於荒野水際。鶴以爲小人也。吞之而死。後見眞者。遂不敢食。多在山澗溪岸之旁。穿穴爲國。或三十步、

五十步爲一國。如此不啻千萬。春夏食露草。秋冬食草根。暑則裸形。寒則編細草爲衣。亦解服氣。海之外又有鵠國。男女皆長七寸。爲人自然有禮。壽三百歲。日行千里。百物不敢犯之。惟畏鴻鵠吞之。人在鵠腹中不死。而鵠一舉千里。亦與其人同壽。

菌人國

菌人國。其人絕小。朝生夕斃。有似芝菌。又銀山有樹。上生嬰兒。日出能行。日沒而沒。嶺海異聞注。香山有物如嬰孩。魚貫同行。見人輒笑。至地而滅。

姑射國

姑射國。在海中。貌姑射之山。有神人焉。肌膚若冰雪。綽約若處子。此似南華之寓言也。而山海經載之。故亦錄入云。其海有大蟹。舉一螯加於山頂。殼仍不露水面。又物性志云。姑射海中有陵魚。人面魚身。現則風濤大作。

佛國

佛國寒暑調和。無霜雪。人民殷樂。無戶籍官法。耕王地者。輸地利。欲去便去。欲住便住。治不用刑。人民悉不殺生。不飲酒。唯除旃荼羅。名爲惡人。與人別居。若入城市。則擊木自異。人則避之。不相搪揆。又象教裨編載佛父臨猊國王名屑頭。佛母名莫耶。佛未出家所娶妻曰耶輸佗。生子曰摩睺羅。出家十二年歸妻子復聚。今僧徒無妻。非佛本教也。

不死民國

不死民。其人黑。能飲氣。居員邱之上。以赤泉駐年。神木養命。

佛樓沙國

佛樓沙國。有青玉佛鉢。受三斗。貧人以花少許投之。卽滿。富人以花百十斛投之不盈。

支國

支國有活人草。人死。以草覆面。卽生。

軒轅國

軒轅國。在窮荒之際。其國鸞自歌。鳳自舞。食鳳卵。飲甘露。民之不壽者八百歲。不敢西射。畏軒轅之邱。或曰。其人人面蛇身。尾交於首。

因墀國

因墀國。有解形之民。頭飛南海。左手飛東海。右手飛西海。至暮四體皆合。山海經、載王子夜之尸。一首一身。兩手兩足。皆斷異處。其人不死。郭璞、謂其形斷而神連。貌乖而氣合。圖贊、以爲離不爲疎。合不爲密。又晉時。因墀貢五足獸。問其使者是何變化。曰。解形之民。手遇疾風。飄於海外。化爲五足獸。一指爲一足也。其人失去兩手。使人割肉爲兩臂。則宛然如舊。

司幽國

司幽國。其人無配合。而以氣相通。思士不妻而感。思婦不夫而孕。

常夢國

常夢國。在西南。其人五十日一覺。以夢境爲實。以覺爲虛。又有常覺國。其人常醒。不知有夢。

狂人國

狂人國。國有狂泉。飲之者。以狂者爲不狂。不狂者爲狂。更相笑訕。

醉人國

醉人國。能爲千日之酒。飲之者。一醉千日。一人數十醉。而一生之事已畢。

鬼國

鬼國。在貳負之尸北。人面一目。毘舍那有鳥羽鬼形之民。當另是一國。東荒經、載東南方有人周行天下。身長七丈。朱衣縞帶。以赤蛇繞額。尾合於頭。不飲不食。朝吞鬼三千。暮吞鬼三百。名曰尺郭。此則鬼之雄矣。

駮馬西鬼國

鬼國。在駮馬國西行六十日。其國人夜遊晝隱。身著鹿皮衣。眼鼻與中國人同。惟口在頂上。噉鹿及虵。

鬼母國

鬼母國。在南海小虞山中。一產千鬼。朝產之。暮食之。今蒼梧有鬼姑神是也。虎頭龍足。蟒目蛟眉。其形可

畏。建康中有楊二郎販海遇盜墜於水中。逢浮木抱之。漂至一島。登岸行入洞中。見男女雜沓。爭來聚觀。多裸形而聲音可辯。一婦人最尊者。稱爲國母。侍衞頗衆。問之曰。願住此否。楊曰。願。母與爲夫婦。約二年。起居與世無異。嘗有騶卒持書至。曰。眞仙邀赴瓊室。卽盡室往。楊往往獨處洞中。不勝冷寂。一日乞侍母行。母許之。凌虛而去。至一館宇。優樂盤盂。極豐潔。鬼母導楊隱於幃。戒屏息。移時宴罷。聞人哭聲。審聽之。其妻子也。楊從桌下出。家人以爲鬼。交唾之。唯妻泣曰。汝沒於海。故設道場修薦。何得在此。楊曰。我未死。具道所値。鬼母招喚。見楊不應。怒罵而去。少頃寂然。楊氏調補數月。其顏始復。又有福清楊氏。亦墮鬼國。其事相似。

羅刹國

羅刹國。在婆利之東。其人極陋。朱髮黑身。獸牙鷹爪。時與林邑人作市。輒以夜。晝日則掩其面。隋煬帝大業三年。遣使常駿等使赤土至其地。

羅刹鬼國

羅刹鬼國。在東海大洋之中。明隆慶時。有賈舶失風。飄蕩數日。入於一處。名曰暗海。天日無光。洪濤湧起。見波中有人千萬。若沒若滅。偪近舟航。衆人大恐。操舟者云。無妨。急命作飯。散投水中。其人漸去。去後。舟人曰。覆水之魂。精靈結聚於此。饑來索食。梵經所云飄墜羅刹鬼國。正謂此也。

夜叉國

夜叉國。在蘇都識匿國之界。有一大山。山有大窟。窟中深遠無際。人莫敢入。近窟居人有五百餘家。作關設鑰以守。一年再祭。人有走近窟口者。烟氣衝出。觸之卽死。

魅國

魅國。山海經作未國。卽魅也。其形黑首三角。兩目上豎。斯亦夜叉之族。

羽民國

羽民國。在東南。卯生。有翼。能飛而不能遠。食鸞鳥之卵。舜時。獻火浣布。

毛民國

毛民國。人絕短小。身面皆毛。剛如豕鬣。晉永嘉時。都尉戴逢在海上。得一船。中有男女四人。狀皆如此。後死其三。止存其一。配之以妻。漸曉人語。自言是毛民國來。又神異經云。八荒之中。有毛人焉。名曰髯麗。其北爲勞民國。爲人躁擾不定。

卯民國

卯民國。民卵生。如鳥。與羽民同。但羽民有翼。而此無翼。

勃鞮國

勃鞮國。人長三尺。有翼。常羣飛日下。自曝其身。身熱乃歸。飲丹露。丹露者。日初出之珠漿也。漢元封五年。貢細鳥。以方尺玉籠盛數百頭。形如大蠅。狀如鸚鵡。聲聞數里。國人常以此鳥候時。亦曰候日蟲。帝置於

宮內。旬日飛盡。帝求之不復得。明年。忽見細鳥自集帷幕。或入衣袖。宮嬪皆悅。有鳥集其衣者。輒蒙愛幸。武帝末。稍自死。人猶愛其皮。服其皮者。常爲丈夫所媚。

勒題國

勒題國人皆毛羽。無翼而飛。行日中無影。食黑河藻。飲陰山桂。其壽千歲。

無脅國

無脅國。其人穴居食土。身死埋之。其心不朽。百年後。復化爲人。三才圖會云。三蠻國民死復能生。亦與無脅相類。

細民國

細民國。其肝不朽。百年而化爲人。穴居野處。

一目國

一目國在北海外。手足皆具。一目居面之中。深目國人亦一目。第止一手。又一國人雖兩目。皆豎立。名曰縱目。

柔利國

柔利國。其人一手一足。屈曲向前。

無腸國

無腸國。爲人長大。腹中空洞無物。所食之物。過而不留。

聶耳國

聶耳國。耳長及頰。異林云。耳垂至腹。以兩手攝之而行。出入能乘文虎。又有拘瘿國。皆以一手把瘿。亦猶聶耳。

大耳國

大耳國。耳大於身。夜臥。覆一耳以爲衾。展一耳以爲席。

離耳國

離耳國。近伯慮國。在朱崖海中。不食五穀。但噉蚌蛤。鏤離其耳。分令下垂。以爲文飾。是卽儋耳。

彫題國

彫題國。近北朐國。在鬱水南。點湟其面。文以丹青。畫體爲鱗。是卽鮫人之族。

岐舌國

岐舌國。舌皆兩岐。語不可知。而目相曉。

三瞳國

三瞳國。其民四舌而三瞳。

長頭國

長頭國。即毘舍國。梁時聞焉。在頓遜之外大海洲中。去扶南八千里。傳其王身長丈二。頭長三尺。自古不死。莫知其年。知將來事。其子孫生死如常。南方號曰長頭王國。俗有室居衣服。噉粳米。言語小異扶南。不受估客。有往者。殺而噉之。又傳扶南東漲海朱儒薄國。有燃火洲。有樹生火中。人取其皮。績作布。色微青黑。有垢汚。投之火中。旋更精潔。毘舍主亦能作天竺書。書可三千言。說其宿命所由。與佛經相似。故論善事。

三首國

三首國。一身三首。野處巢居。觀則竝見。食則竝飽。又爾雅云。崑崙山上有三頭之人。偃處琅玕樹下。遞臥遞起。以食爲實。

三身國

三身國。在鑿齒東。其人一首而有三身。因提紀曰。庸成氏有季子。性淫。帝放之於西南。季子偶馬而產子。人身而馬蹄。一人三身。

蒙雙國

蒙雙國之民。其先高陽氏。曾將一夫一婦。放之於野。相抱而死。神鳥以仙草覆之。七年。男女皆活。兩體沾聯一處。二頭四足而行。遂遺其種。

一臂國

一臂國。即比肩之民。其人一臂一目一鼻孔。爾雅、謂比肩之民。迭食而迭望。謂此。

奇肱國

奇肱國。其人一臂三目。其人善爲機巧。取百禽。能作飛車。從風遠行。成湯得之於豫州界。即壞其車。不以示人。後十年。西風起。復命造車。使之乘風歸去。

結胸國

結胸國。在西南。臆前突出。如懷瓜狀。

貫胸國

貫胸國。其人胸中有竅。相傳其先乃防風氏之二臣。以刀自貫其心。禹哀之。拔其刀。療以不死之草。其後人皆穿胸。按竹書。黃帝時。貫胸來賓。虞舜時。貫胸獻珠鍛。是前此已有其國。

交脛國

交脛國。其人足脛曲戾相交。

跂踵國

跂踵國。在西北方。踵不至地。以五指行。步如雀躍。

日林國

日林國。有神藥數千種。有石鏡。方數百里。光明瑩徹。可鑒臟腑。名仙人鏡。國人有疾。照其形。遂知病從何

起。卽取神藥餌之。立愈。其人壽三千歲。

白民國

白民國。在海外極南。人白如玉。湘烟錄、謂其種玉以食。其所乘龍翼馬身。首有兩角。名曰乘黃。周成王時。以之入貢。有玉屑酒。飲一升。醉三載。芸牕私志、載神農時。白民進藥獸。人有疾。則與獸語。獸啣一草歸。服之卽愈。後黃帝命風后識其草。故虞卿曰。黃帝師藥獸而知醫。

黑人國

黑人國。在東海外。徧體純黑。而眼白。行人視之。同於鹿豕。射而食之。以爲甚美。

黑齒國

黑齒國。齒黑如漆。

元股國

元股國。其股皆黑。其人衣魚皮。食鷗鳥。有兩鳥夾之而飛。

龍國

龍國。在龍池之上。去會稽四萬五千里。山上大池方七百里。羣龍居之。池上多五花樹。龍仰之以爲食。當分龍日。龍王分出諸龍。在世行雨。

鮫人國

鮫人水居如魚。不廢紉織。其眼泣淚成珠。東海有西楞魚。姑射山下有陵魚。皆人身魚尾。相聚大洋。是亦魚國。

氏人國

氏人國。在窫窳西。窫窳龍首人身。氏人魚身人面。大荒謂之互人。禹治河。觀於洪水。見白面人魚。曰。吾河精也。殆即此類。

蟻國

蟻國。在極西。其色赤。其大若象。其聚千里。蟻王之大。更出羣蟻之上。按槐安國可以稱國。以蟻名國。亦宜。

蛇國

蛇國近交趾。盆山偏野。盡是巨蛇。有蛇王廟。過其廟者。必祭方安。否則行李器物之中。悉有蛇盤旋其內。

蝦人國

蝦人國。在海島中。鬚長四尺。髮上指。此人而似蝦者。有長鬚國。乃眞蝦也。唐天定初。有士人隨新羅使風吹至一處。人皆長鬚。號長鬚國。人物甚盛。忽有車馬數十。言大王召客。至一大城。使者導士人入謁見王者。拜士人爲鮙馬。其主甚美。然亦有長鬚。宮嬪莫不爾爾。士人每歸。見其妻。微有不悅。賦詩曰。花無葉不妍。女有鬚亦醜。王笑曰。鮙馬未能忘情於小女。頤頷間乎。經年餘。忽一日。其君臣憂慼。士問之。王泣曰。吾國有難。禍在旦夕。非鮙馬不能救。煩一謁龍王。但言東海第三汊長鬚國有難。求救。泣涕而別。士謁龍王。

王訪其來意。具說所以。王命速勘。使者返曰。長鬚國鰕供大王此月之饌。今已追到。王笑曰。客固爲鰕增耶。吾爲客減食。乃引視之。見鐵籠中有鰕色赤。其大如臂。見客跳躍。似求救狀。引者曰。此鰕王也。士人悲泣。龍王命放諸鰕。令二使送客歸島。瞬息至。回顧二使者。巨龍也。士視衆蝦浮聚汶中。不復見。向時國邑。遇舟附返中原。乃傳其事。

猿國

猿國與婆彌爛國爲隣。去京師萬五千里。產猿。其形絕大。婆彌爛國播種。猿恆踩躪其苗。國中屯集甲兵。與猿相戰。雖歲殺數萬。明年復來相擾。

猩猩國

猩猩國在大洋中。明嘉靖時。金陵商富玉。與衆泛海。遇暴風。舟溺。玉及衆商漂蕩抵絕岸。饑甚。值桃李。採食之。俄有披髮而人形者。援踵而至。身生毛。以木葉自蔽。逢人皆喜。挾以歸。言語啁咿。微可曉解。每日只噉生菓。環島百千穴。悉一種類。雖在巖谷。亦秩秩有倫。各爲匹偶。不相雜揉。富知爲猩猩國。衆擇一艾女配富。旋生一男兒。容肖父。微有長毫。時慮富竄伏。出輒連巨石窒其竇。既誕此兒。聽其自如。凡三歲。玉攜男獨步。望林杪見高桅趨而下。得客舟。求附。許之。抱男以登。無來追者。遂得歸。男既長大。賣茶於市。人目之爲猩猩八郎。

狒狒國

狒狒國。即梟陽。山海經。有梟陽國。或曰。狒狒爲梟陽前導。建武中。南蠻以之入貢。人面黑身。披髮言如鳥語。能知人生死。

鼠國

鼠國在西域。大者如犬。中者如兔。小者如常鼠。頭悉白。商賈有經過其國者。若不祈之。則嚙其行李。

狗國

狗國係黃帝之後。卞明生白犬二。自相牝牡。遂爲此國。北狗國人身狗首。長毛不衣。手搏猛獸。語爲犬嗥。妻皆人。能漢語。生男爲狗。生女爲人。自相婚配。穴居食生。妻女食熟。有華人誤至於其地。狗妻憐之。恐狗見而加害也。與十餘筋而使之逃。教其每行數里。則遺一筋。犬知有人。即掉尾奔逐。每見一筋。惜其爲家物也。即啣以歸。如是數返。追人不及。蓋狗性之吝物如此。

鴨人國

鴨人國在海外。人形鶴脚。遇雨一足佇立。一足上豎。展其掌以爲蓋。

馬腦國

馬腦國。即釘靈國。其人馬腦馬蹄。膝以下皆毛。走過飛騎。聲如雁鶩。

牛蹄國

牛蹄國。即蹄羌國。其人膝下垂毫。牛蹄圓勁。自鞭其脛。日行百里。

雁王國

雁王國。昔雁王銜果獻寶藏經迦尸國有五百雁爲羣。雁王有臣名曰素摩。俱爲獵師捕得。羣雁皆分飛去。惟素摩隨逐不捨。語獵師言請放我王。願以身代。獵師憫之。問雁國所在。素摩曰。國居北海。具述其俗敦厚。君臣夫婦之義。獵師起敬放歸。其事傳之內典。

烏衣國

烏衣國在海中。昔有王謝過海。遇風舟破。謝附一板至一州。見皂服人曰。吾主人也。引至宮見王。王以女妻之。問女曰。此何國。曰。烏衣國也。後遣人以飛雲軒送歸。令謝入其中。閉目少息。已至家。梁上雙燕。呢喃視謝。乃悟所至燕子國也。至秋燕將去。謝書一札繫燕尾曰。慎到華胥夢裏來。主人終日若憐才。雲軒脫去無消息。淚灑東風幾百迴。燕復來。有詩云。昔日相逢冥數合。如今隔遠是生離。來春縱有相思字。三月天南無燕飛。

讙頭國

讙頭國居南海。無君。人面鳥喙。捕魚而食。伏翼而行。博物志云。讙頭國盡是仙人。

厭火國

厭火國。一名厭光國。近黑崑崙。形如獼猴。口中出火。亦能食火。有食火獸名曰禍斗。又大秦國及撣國之人皆能吐火。然皆幻術。非出自然。

青邱國

青邱國產四足九尾之狐。成王時。以之入貢。

三苗國

三苗國在赤水東。路史謂之三饒。

戠國

戠國在三苗東。其地不蠶不絲。不稼不穡。衣食自然。鳥獸馴擾。

博父國

博父國在鄧林之東。人皆兩手。掘蛇而食。

殽絲國

殽絲國。其女子向樹而跪。嘔吐素絲。

私阿修國

私阿修國。金遼山寺中有石罋。衆僧飲食將盡。向石罋作禮。於是飲食悉具。

俱振提國

俱振提國。尙鬼神。城北隔眞珠江二十里。有神。春秋之時。國王所須物器。神廚中自然而出。詞畢亦滅。天后使人驗之。不妄。

扶樓國

扶樓之國。其人機巧變化。綴金玉羽毛爲衣。能吐雲噴火。鼓腹則震雷聲。或化爲巨象獅子龍蛇犬馬之狀。或變虎。或口中吐人。或掌中備百獸之樂。旋轉屈曲於指。見人形或長數分。或復數寸。神怪歘忽。樂府皆傳此伎。俗爲婆候伎。則扶樓之音訛替也。

翕韓國

翕韓國。漢時獻飛骸獸。狀如鹿。青色。以青絲爲繩繫之。及死。帝惜之而不瘞。掛於苑門。皮毛爛朽。骨色猶青。人知其神異。更以繩繫其足。往視之。唯見所繫處存。而頭尾及骨皆飛去。

李讓國

李讓國在翼州西北三萬里外。至億年山一淪。海一竭。魚蛟陸居。有赤鳥似鵬。以翼覆蛟魚。以尾扣天求雨。

菴羅國

菴羅國。有菴羅果。似桃。此樹開花。生一女。年十五。顏色端好。國王收爲妃子。其王暮年。往毘沙門天神祈嗣。神像額上。剖出嬰兒。請神育養。神前地忽隆起。其狀如乳。神童飲吮成立。

衞羅國

衞羅國在西方。國王有女字曰配瑛。與鳳共處。靈鳳常以羽翼扇女面。女忽有胎。王怪之。因斬鳳埋長林

中後生女名皇妃王女思哀靈鳳臨長林而歌曰杳杳靈鳳綿綿長歸悠悠我思永與願違萬劫無期何時來飛是鳳忽然而生抱女俱飛遥入雲中而去載洞元經

尾濮國

尾濮漢魏以後在興右郡西南千五百里外其人有尾長三四寸欲坐先穿地穴以安其尾尾折便死居木上食人俗又噉其老者唯識母不識父其俗有賓客殺老以供廚故賓婚有日老者必泣其地有稷及陸稻多鹽井饒犀象有弓矢革鎧以赤猩猴皮垂錫珠翡翠爲冠幘按木濮卽尾濮也又蒲羅國人亦生尾長六七寸食人

林氏國

林氏國其族乃騶虞與豹交而生大如犬此與梟陽國人之爲狒狒皆非人類

巴蠻國

巴蠻有五姓初未有君長俱事鬼神乃共擲劍於石穴約能中者舉以爲君巴氏子務相乃中之又令乘土舟約浮者當以爲君惟相獨浮因共立之是爲廩君

吐火羅國

吐火羅國縛底野城古波斯王烏瑟多習之所築王初築此城高二三尺卽壞歎曰吾無道築此城不成矣有小女名鄒息見父悲曰願王無憂明旦令匠視我所履之跡築之卽立王異之至明女起步西北自

截右手小指。遺血成蹤。匠隨血築之。其城遂建。女遂化爲海神。

鄧氏國

鄧氏國。其地最廣。都城方三百里。

軒渠國

軒渠。其國多九色鳥。名九尾鳥。亦名錦鳳。其青多紅少。謂之繡鸞。常從弱水西來。其幣貨同三童國。

驢分國

驢分。魏時聞焉。屬大秦。其治去大秦都二千里。從驢分城西之大秦。度海飛橋長二百四十里。發海道西行至焉。

漢槃陁國

漢槃陁國。正在須山自葱嶺以西。水皆西流。世人云。是天地之中。其土人民決水以種。聞中國待雨而種。笑曰。天何由可期也。

波知國

波知國在鉢和西南。土狹人貧。依託山谷。其王不能總攝。有三池。傳云。大池有龍王。次者有龍婦。小者有龍子。行人經之。設祭乃得過。不祭多遇風雨。

賒彌國

賒彌國在波知之南。山居不信佛法。專事諸神。亦附嚈噠。東有鉢盧勒國。路峻。緣鐵鎖而度。下不見底。後魏熙平中。遣使來朝。竟不能達。

烏萇國

烏萇國在賒彌南。婆羅門爲其上族。多解天文吉凶之數。其主動則訪焉。事佛多寺塔。極華麗。人有爭訟。服之以藥。曲者發狂。直者無恙。爲法不殺。犯死罪者。唯徙於靈山西南有檀特山。山上立寺。以驢數頭運食。山下無人控御。自知往來也。

摩揭它國

摩揭它一曰摩伽陁。本中天竺屬國。國無刑殺。抵死者放之窮山。罪有疑。飲以藥。視溲清濁而決輕重。

懸渡國

懸渡國山溪不通。引繩而渡。朽索相引二千里。土人佃於石間。壘石爲室。接手而行。所爲猿飲。卽烏秅國。漢、魏時皆通焉。

伏盧尼國

伏盧尼國。後魏時通焉。在波斯國西北。有大河南流。中有鳥。其形似人。亦有似橐駝馬者。皆有翼。常居水中。出水便死。城北有云尼山。出銀、珊瑚、琥珀、多獅子。

白洋國

白洋國老雞能呼人姓名殺之則止。

盧扶國

盧扶國。燕昭王時來朝。渡玉河。萬里方至。其國人皆壽三百歲。結草爲衣。親死。葬於野。以香木靈草揜尸。閭里弔送。號泣之聲動林谷。居喪。水漿不入口。有至死者。骨爲埃塵。然後乃食。昔大禹隨山導川。乃至其地。爲無老純孝之國。

浮折國

浮折國貢蘭金之泥。如紫磨之色。鑄其色變白。有光如銀。以此泥封諸函匣。及諸宮門。鬼魅不敢干。漢世多以泥爲印。

頻斯國

頻斯國。魏時來朝。以五色玉爲衣。其衣如鎧。不食中國之味。自有金壺神漿。嘗一滴。壽千年。其國有風木。高六七十里。雷電常出樹之半上。蔽不見日月。樹東有大石室。容萬人。壁上刻三皇之像。皆龍身。有竹簡長二寸。如大篆之文。言開闢已來事。或言蒼頡造書處。民多力。月中無影。其髮引之則長。置則自縮。其人年不可測。

軨沐國

軨沐之國。其長子生。則解而食之。謂之宜弟。父死。負其母而棄之。言鬼妻不可與居。楚之南。炎人之國。其

親戚死。刳其肉而棄之。然後埋其骨。乃成孝子。秦之西有儀渠之國。其親戚死。聚柴而焚之。薰其烟上。謂之登烟霞。然後爲孝。

泥雜國

泥雜之國。周成王時來朝。其人稱自發其國。長從雲裏而行。聞雷震之擊在下。或入潛沉。又聞波瀾之聲在上。王接之以賓禮。

然邱國

然邱國。成王時獻比翅鳥。雌雄各一。以玉爲樊。其使者衣雲霞之布。經歷百餘國。經途五十餘年。乃至洛邑云。比翼鳥遇聖則來翔集。

跋扈城國

跋扈城國有得眼林。有如來經行之迹。昔此國有羣盜五百。橫行邑里。跋扈城國王捕獲抉去其眼。棄於深林。羣盜苦哀稱佛。是時如來聞悲聲。起慈心。吹雪山藥滿其眼。尋復得明。見世尊在前。發菩提心。歡喜頂禮。棄杖而去。因植根。遂成茂林。

扶支國

扶支國有望舒草。紅色葉如蓮葉。月出則舒。月沒則卷。

頓遜國

頓遜國有淫樹。晝開夜合。名曰夜合。亦云有情樹。花如牡丹。其香甚異。種有雌雄。竝種乃生花。去根尺餘。有男女陰形。以別二種。種必相去不遙。若稍遠則無花也。雌實如李而大。雄實如桃而小。男食雌實。女雄實。可以愈疾。

墮婆登國

墮婆登國近林邑。稻每月一熟。有文字書于貝多葉。死者以金貫四支。加檀沉龍腦積薪燔之。

訶陵國

訶陵國在眞臘國之南。豎木爲城。造大屋重閣。以欒皮覆之。以象牙爲床。以柳花爲酒。以手撮食。其人有毒。與常人居止宿處。卽令身上生瘡。與之交會卽死。若旋液沾著草木。卽枯。

孝憶國

孝憶國界周三千餘里。在平川中。以木爲柵。周十餘里。氣候常暖。性質直好客。軀貌長大。褰鼻黃髮。綠睛赤髭。面如血色。戰具唯矟一色。俗事妖。不識佛法。有妖祠三百餘所。每一日造食。一月食之。國無河澗。種植待雨而生。伺海潮落後。收魚爲食。

撥拔力國

撥拔力國在西南海中。不識五穀。食肉而已。針牛畜脈取血和乳飲。無衣。腰下用牛皮掩之。婦人潔白端正。國人自掠賣與外國商人。其價數倍。戰用象牙排。野牛角。大食頻討襲之。

昆吾國

昆吾國無水。自生朱鹽。月滿則如積雪。味甘。月虧如薄霜。味苦。月盡鹽亦盡。

琳國

琳國去長安九千里。生玉葉李。色如碧玉。數十年一熟。味酸。韓終常餌此李仙去。因名韓終李。

修彌國

修彌國。元封四年獻駮騾。高十尺。毛色赤。有日月之象。帝以金埒爲鎖絆。以寶器盛芻以飼之。

鬱遺國

鬱遺國在蓬萊山東。含明國在蓬萊山上。蓬萊高二萬里。廣七萬里。水淺有細石如金玉。得之不加陶冶。自然光淨。仙者服之。

孝養國

孝養國善養禽獸。入海取虬龍。育於圜室。以供祭祀。又南淳之國。獻毛龍。一雌一雄。放置豢龍之宮。至夏代養龍不絕。以命族。

波祇國

波祇國亦名波戈國。有香草名春蕪。一根百條。可爲布。所謂春蕪布。亦名香莖布。婦人帶之。彌月芬馥。

丹丹國

丹丹國出辟寒香。漢光武時入貢。每至大寒。於室焚之。暖氣翕然而入。人皆減衣。

昆明國

昆明國。三國時貢漱金鳥。形如雀。常翾翔海上。吐金屑如粟。至冬。此鳥卽畏霜雪。魏帝乃起溫臺以處之。名曰辟寒臺。故謂吐此金爲辟寒金。

合塗國

合塗國去中國七萬里。其人善服鳥獸。鷄犬能使之言。鷄犬死。埋之不朽。歷數年。於地中聞其鳴吠。掘起養之。復生如故。

野人國

野人國去騰越州四日。民以筏爲衣。以樹皮爲褥。

善苑國

善苑國貢一蟹。長九百尺。四螯。因名百足蟹。

聿斯國

聿斯國人能推命。故星家有聿斯經。

文身國

文身國。梁時聞焉。在倭國東北千餘里。人體有文如獸。其額上有三文。文大直者貴。文小曲者賤。土俗歡

樂物豐而賤行客不齎糧有屋宇無城廓國王所居飾以金銀珍麗繞屋爲塹廣一丈實以水銀雨則流于水銀之上市用珍寶犯罪輕者鞭杖罪重者使猛獸食之其枉者獸避不食遂原其罪

古龜國

古龜茲國王阿主兒者有神力能伏毒龍時有賈人買市人金寶至夜錢化爲炭境內數百家皆失金玉有男出家成阿羅漢果問之羅漢曰此龍所爲龍居北山其頭若虎今在某處眠耳王乃易衣持劍默出至龍所見龍臥將斬之曰吾斬寐龍誰知吾有神力遂叱龍龍驚起化爲獅子王卽乘其上龍怒作雷聲王謂龍曰爾不降當斬爾頭龍懼作人語曰勿殺我我當與王乘欲有所向隨心卽至王許之後常乘龍而行

大漢國

大漢國在文身國東五千餘里無兵戈不攻戰風俗竝與文身國同而言語異其國有獸如牛名曰山鼠有大蛇吞之蛇皮堅不可斫

馬八兒國

馬八兒國入貢國近占城其貢有蝦囉百顆形如珠而成龍紋大者過於彈丸國有蝦瀨隱沙中常抱珠戲於瀨上土人俟其去取之

婆利國

婆利國在南海中。去廣州程行二月。土氣熱如中國盛夏。穀一歲再熟。草木常榮。海出文螺紫貝。梁天監十六年。遣使入貢。其國有舍利鳥。通人言。

烏傷國

烏傷國。魏宋雲使其國。國王問曰。卿是日出處人也。雲答曰。我國東界有大海水。日出其中。又問彼國有聖人否。雲具說周孔老莊之德。又說管輅善卜。華佗治病。左慈方術。如此之事。王曰。若如卿言。卽是佛國。我當命終。願生彼國。

于陁利國

于陁利國在南海洲上。天監元年。其王瞿曇修跋陁羅。四月八日。夢見一僧謂之曰。中國有聖主。十年後。佛法大興。汝宜遣貢敬禮。汝若不信。我當與汝往觀之。遂於夢中來至中國。拜覲天子。既覺。心異之。卽圖其夢中所見容。遣使幷畫工奉表獻玉盤等物。因摹帝容以質。宛然肖也。因寶函之。

乾陁國

乾陁國昔有王。神勇多謀。號伽當。討襲諸國。所向悉降。至五天竺國。得上細絲二條。自留一。一與妃。妃衣其絲。謁王。當妃乳上有鬱金香手印跡。王見驚曰。爾著此手跡之服。何也。妃言向王所賜之絲。王問藏臣。藏臣曰。絲本有是。非臣之咎。王追商者問之。商言南天竺國婆陁婆恨王有宿願。每年所賦細絲。竝重疊積之。手染鬱金柘於絲上。千萬重。手印悉透。丈夫衣之。手印當背。婦人衣之。手印當乳。王令左右披之。皆

如商言王拔劍曰吾若不以此劍裁娑陁婆恨王手足無以寢食乃遣使就南天竺索娑陁婆恨王使至其國娑陁婆恨王與羣臣紿報曰我國雖有王名娑陁婆恨原無王也但以金爲王設於殿上凡統領教習在臣下耳王遂起象馬兵南討其國其國隱其王於地窟中鑄金人來迎伽色伽王知其僞且自恃福力因斷金人手足娑陁婆恨王於窟中手足亦自落也

滑國

滑國獸有獅子兩脚駝野驢有角人皆善騎射著小袖長袍用金玉爲帶女人披裘頭上刻木爲角長六寸以金銀飾之兄弟共妻無城氈屋爲居王坐金牀隨太歲轉無文字以木爲契羊皮爲紙事天神每日出戶祀神而後食一拜而止死以木爲槨父母死其子截一耳

吳明國

吳明國貞元八年貢常燃鼎鸞峯蜜云其國去東海數萬里宜五穀崇禮樂俗尚神仙一歲內乘雲控鶴者往往而有常燃鼎光潔類玉飲修饌不火自熟食之無疾鸞峯蜜峯有五彩大者如鴻爲窠於深巖峻嶺間占地數畝採其蜜者不得過三合如過之則有風雷之異食之髮白隨黑

拘弭國

拘弭國唐順宗時貢却火雀履水珠常堅冰變書草却火雀似鸜聲清置於火中火自散滅宮人持炬燒之終不損其毛羽履水珠大如鴈卵王命浮沒於左臂遊入龍池其人步躡波濤如履平地潛澄潭

中良久復出徧體略無霑濕常堅冰出大凝山千年不釋變晝草類芭蕉一莖千葉樹之百步內昏黑如夜上曰背明向暗何足貴也命焚之使初不樂及退謂鴻臚曰本國以變晝爲異今皇帝以向暗爲非可謂明德

大軫國

大軫國元和時貢重明枕神錦衾碧麥紫米云其國在海東南三萬里當軫宿之位故曰大軫重明枕長一尺二寸潔白逾水精中有樓臺仙佛之狀神錦衾冰蠶絲所織龍文鳳彩殆非人工得水則舒遇火則縮碧麥紫米食之體輕

南昌國

南昌國唐寶歷元年獻玳瑁盆浮光裘夜明犀國有紫海水色如椹可以染衣玳瑁盆金玉飾之貯水不竭浮光裘光彩動搖觀者目眩夜明犀光照百步佩之夜遊不須蠟炬寶歷二年東國貢舞女二人一曰飛鸞二曰輕鳳修眉皓齒蘭氣襲人衣無縫羅衣世所未見每發歌聲音如鸞鳳百鳥翔集舞態艷逸更似飛仙歌罷上令藏之寶帳恐爲風日所侵由是宮中語曰寶帳香重重一雙紅芙蓉後夫餘貢火玉松風石澄明酒澄明酒飲之骨香松風石中有松影夏日對之則涼火玉外有火光冬日佩之則暖

王雲五主編

叢書集成初編

譯史紀餘及其他一種

中華民國二十六年十二月初版

著作者 陸次雲

發行人 王雲五 長沙南正路

印刷所 商務印書館 長沙南正路

發行所 商務印書館 各埠

（本書校對者鮑嘉祥）

G五〇八三上